

746 63
72-127
3048.

Князь Г.Г. Гагаринъ

СОБРАНИЕ

Византійскихъ, Грузинскихъ и Древнерусскихъ
ОРНАМЕНТОВЪ и ПАМЯТНИКОВЪ АРХИТЕКТУРЫ

2-ая Серия

PRINCE GRÉGOIRE GAGARINE

RECUEIL

D'Ornements et d'Oeuvres d'Architecture
BYZANTINS, GÉORGiens ET RUSSES

2-я Série

750.58

Г-12



506

Князь Г. Г. Гагаринъ

СОБРАНИЕ

ВИЗАНТИЙСКИХЪ, ГРУЗИНСКИХЪ И ДРЕВНЕРУССКИХЪ ОРНАМЕНТОВЪ

и

ПАМЯТНИКОВЪ АРХИТЕКТУРЫ

2-Я СЕРИЯ

PRINCE GRÉGOIRE GAGARINE

RECUEIL

D'ORNEMENTS ET D'OEUVRES D'ARCHITECTURE

BYZANTINS, GÉORGIENS ET RUSSES

2-ME SÉRIE

3046.14
24597

2368
5807
~~384~~

Князь Г. Г. Гагаринъ

СОБРАНИЕ

ВИЗАНТИЙСКИХЪ, ГРУЗИНСКИХЪ
и ДРЕВНЕРУССКИХЪ ОРНАМЕНТОВЪ

и

ПАМЯТНИКОВЪ АРХИТЕКТУРЫ

2-АЯ СЕРИЯ

PRINCE GRÉGOIRE GAGARINE

RECUEIL

D'ORNEMENTS ET D'OEUVRES D'ARCHITECTURE
BYZANTIENS, GÉORGiens ET RUSSES

2-ME SÉRIE

Печатано съ разрешенія Министра Императорскаго Двора.

Типографія А. Бенкѣ, № 2.
Новый переулокъ № 2.
1900.

ОГЛАВЛЕНИЕ

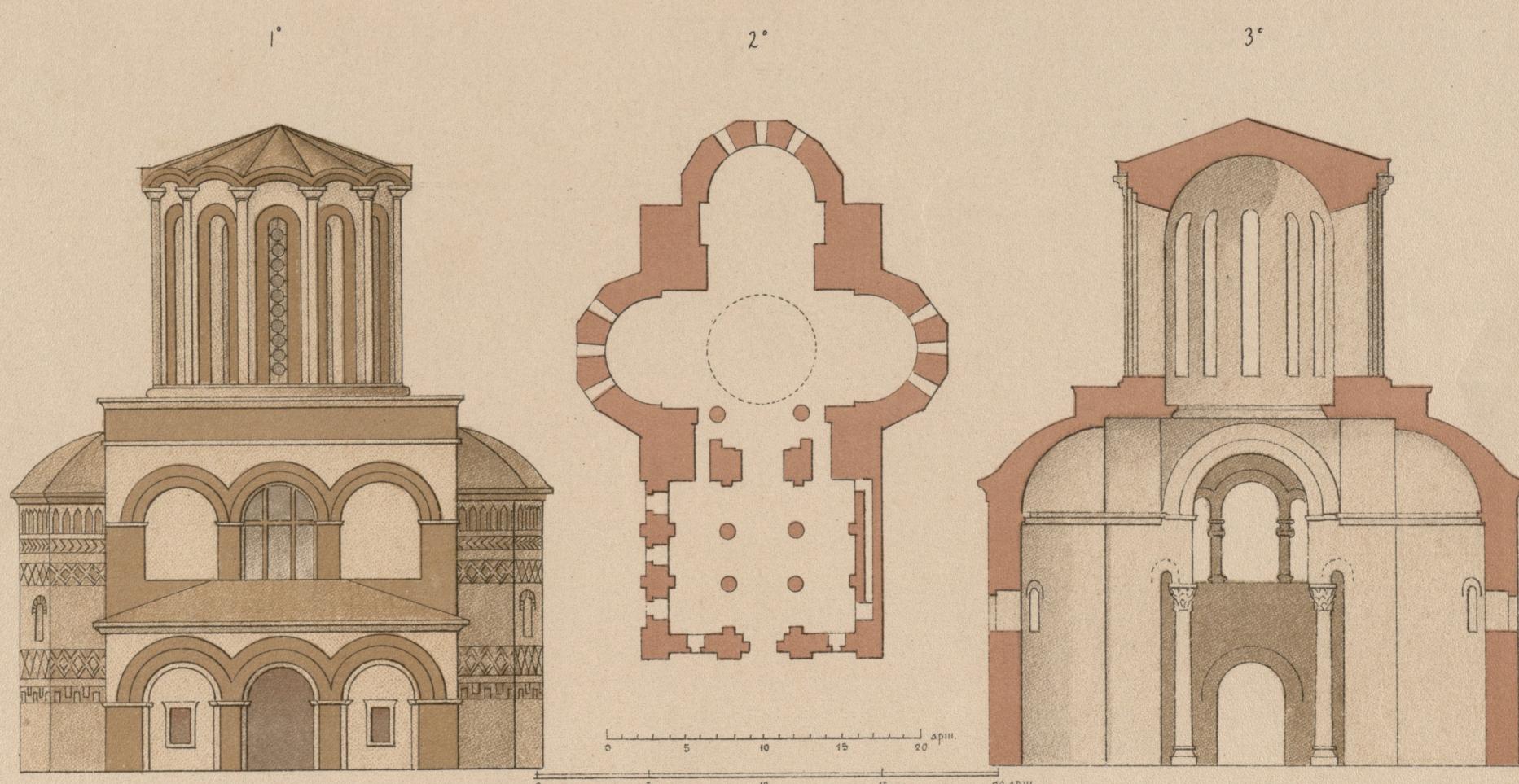
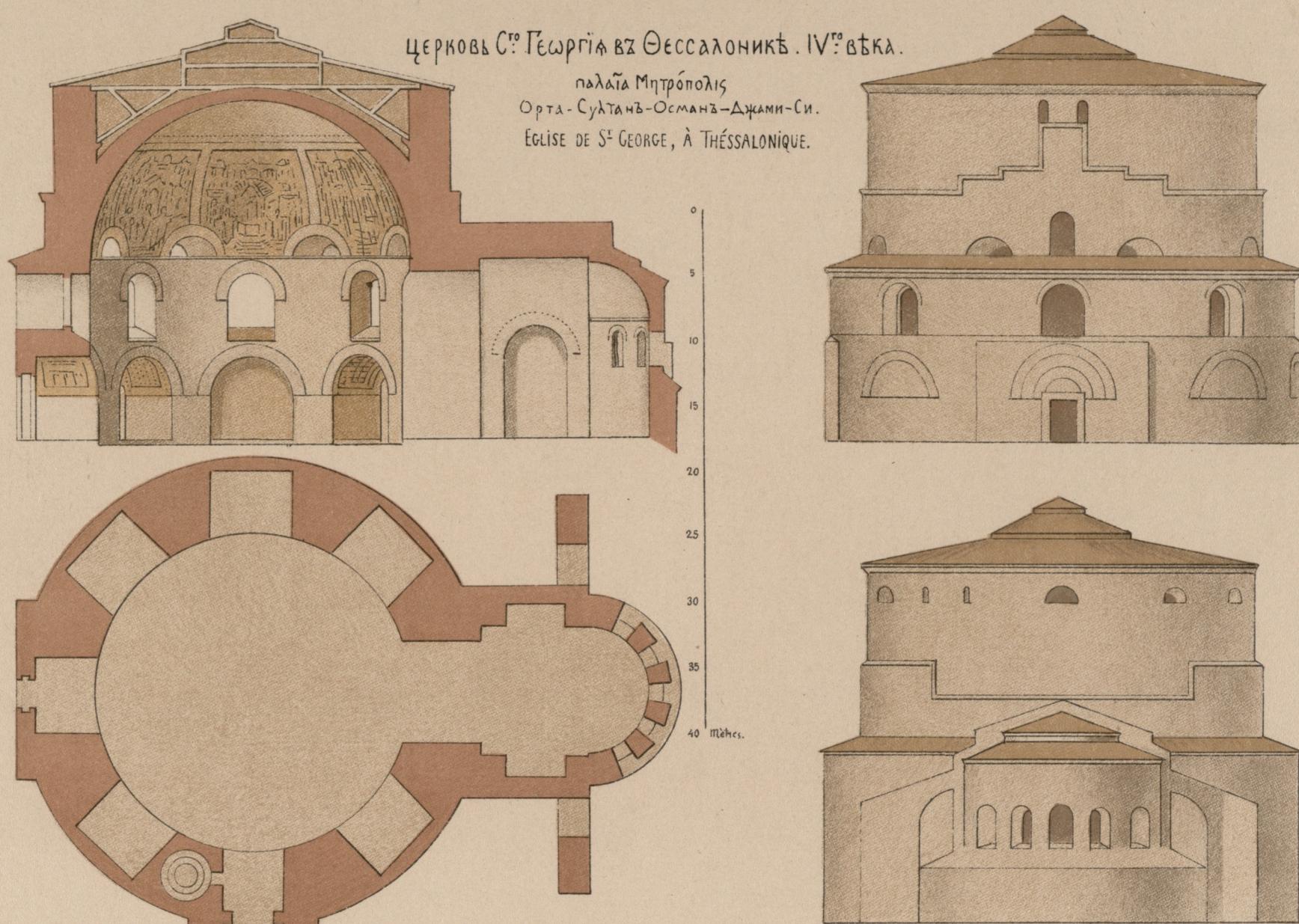
ТАБЛИЦЫ.

Церковь св. Георгия въ Фессалоникѣ, IV в. (Планъ, продольный разрѣзъ, восточный и западный фасады).—	I.
Церковь св. Ильи, тамъ же, X в. (Западный фасадъ, планъ, поперечный разрѣзъ).	II.
Мозаика подъ куполомъ церкви св. Георгия, въ Фессалоникѣ, IV в.	III.
Часть той же мозаики	IV.
Другая часть той же мозаики	
Церковь св. Димитрия въ Фессалоникѣ V—VI в. (Продольный разрѣзъ, капители колоннъ, мраморная мозаика).— Христіанская базилика V в., нынѣ мечеть Эски-Джума, въ Фессалоникѣ (Планъ, поперечный и продольный разрѣзы).	V.
Внутренний видъ церкви св. Димитрия въ Салоникахъ, V—VI в.	VI.
Церковь св. Софии въ Фессалоникѣ, VI в. (Планы, восточный и западный фасады, поперечный и продольный разрѣзы).— Церковь св. Апостоловъ, тамъ же, XII в. (Планъ и продольный разрѣзы)	VII.
Церковь св. Ильи Пророка, въ Фессалоникѣ, X в. (Продольный разрѣзъ и южный фасадъ).— Церковь св. Апостоловъ въ Фессалоникѣ XII в. (Западный и восточный фасады, детали внѣшней отдѣлки и купольного покрытия)	VIII.
Церковь св. Апостоловъ въ Салоникахъ, XII в. (Восточный и западный фасады)	IX.
Церковь Пресв. Богородицы (Феотокосъ), въ Константинополѣ, X в. (Планъ, восточный, западный и южный фасады, продольный разрѣзъ).— Детали внѣшнихъ скульптурныхъ украшений Малой Митрополии и Капникареи, въ Аениахъ, XI в.	X.
Церковь св. Виталія, въ Равенѣ VI в. (Верхняя галлерейя съ мозаиками).— Церковь св. Димитрия въ Фессалоникѣ, V—VI в. (Планъ, поперечные разрѣзы восточной и западной частей, капители колоннъ)	XI.
Стѣнныя мозаики въ церкви св. Виталія, въ Равенѣ	XII.
Императоръ Юстиніанъ и императрица Феодора съ ихъ приближенными, мозаичная изображенія на стѣнахъ церкви св. Виталія, въ Равенѣ	XIII.
Стѣнныя мозаики въ церкви св. Виталія, въ Равенѣ	XIV.
Внутренность Крестильницы (церкви Санть-Джованни-инъ-Фонте, въ Равенѣ), V в.	XV.
Изображенія архангеловъ въ куполѣ Палатинской Капеллы, въ Палермо, IX в.	XVI.
Стѣнныя мозаики въ Палатинской Капеллѣ и Марторанѣ, въ Палермо, и собора св. Марка, въ Венеціи, IX в.	XVII.
Колоссальные лики Спасителя въ абсидахъ Монреальского собора, въ Палермо, и собора въ Чефalu, IX в.	XVIII.
Мозаики на золотомъ фонѣ въ абсидахъ Монреальского собора, въ Палермо, и собора въ Чефalu, IX в.	XIX.
Детали мозаичной орнаментации съ золотымъ фономъ на сводѣ залы Роджера II, въ Палермо, XI в.— Церковь Дафненского монастыря, близъ Аени, IX в. (Наружный видъ, планъ, продольный разрѣзъ, конструкція сводовъ подъ куполомъ, окно и одна изъ деталей скульптурной орнаментации)	XX.
Внутренность собора св. Марка, въ Венеціи, IX в.— Внутренность церкви св. Софии въ Фессалоникѣ послѣ пожара 1890 г.	XXI.
Внѣшний видъ Венеціанского собора св. Марка съ западной стороны	XXII.
Наружная орнаментация изъ разноцвѣтнаго мрамора въ Венеціанскомъ соборѣ св. Марка. — Херувимъ, изъ мозаикъ X в. на паперти того же собора	XXIII.
Мозаика на золотомъ фонѣ въ атріи того же собора	XXIV.
Мозаика на сводахъ и аркахъ паперти того же собора. — Епископское сѣдалище въ абсидѣ храма VII в. въ Торчелло.	XXV.
Храмъ VI в. въ Пицундѣ, въ Абхазіи (Внутренний видъ и планъ).— Каменные иконостасы XI в. изъ двухъ запустѣвшихъ церквей на горѣ Армазѣ, близъ Мцхета, въ Грузіи	XXVI.
Епископская церковь въ Старомъ Манглисѣ, 1020 г.— Внѣшний видъ Ахталаскаго храма, въ Грузіи, XII в.	XXVII.
Четыре евангелиста, миниатюры Гелатскаго евангелія XI в..	XXVIII.
Внутренний видъ Ахталаскаго храма, разрушенного персами въ 1784 г.— Иконостасъ въ Старой Шуамтѣ, въ Грузіи, XVI в.	XXIX.

TABLES DES MATIÈRES

TABLES.

L'Eglise de St George à Thessalonique, IV sc. (plan, coupe longitudinale, façades orientale et occidentale). — L'Eglise de St Elie à Thessalonique, X sc. (façade occidentale, plan, coupe transversale)	I.
Mosaïque sous la coupole de l'église de St George à Thessalonique, IV sc.	II.
Une partie de cette mosaïque	III.
Une autre partie de la même mosaïque	IV.
L'Eglise de St Démétrius à Thessalonique, V—VI sc. (coupe longitudinale, chapiteaux des colonnes, mosaïque de marbre). — La Basilique chrétienne du V sc., aujourd'hui la mosquée Eski-Djouma, à Thessalonique (plan, coupes longitudinale et transversale)	V.
Vue intérieure de l'église de St Démétrius à Thessalonique, V—VI sc.	VI.
L'Eglise de St Sophie à Thessalonique, VI sc. (plans, façades orientale et occidentale, coupes longitudinale et transversale). — L'Eglise des S ^{ts} Apôtres à Thessalonique, XII sc. (plan, coupe longitudinale)	VII.
L'Eglise de St Elie à Thessalonique, X sc. (coupe longitudinale, façade du Sud). — L'Eglise des S ^{ts} Apôtres à Thessalonique, XII sc. (façades occidentale et orientale, détails de l'ornementation extérieure, la coupole)	VIII.
L'Eglise des S ^{ts} Apôtres à Thessalonique, XII sc. (façades orientale et occidentale)	IX.
L'Eglise de la St ^e Vierge (Θεοτόκος) à Constantinople, X sc. (plan, façades occidentale et orientale, coupe longitudinale). — Détails de l'ornementation plastique extérieure de la Petite Métropole et de Capnicaréa, à Athènes, XI sc.	X.
L'Eglise de St Vital à Ravenne, VI sc. (galerie supérieure avec ses mosaïques). — L'Eglise de St Démétrius à Thessalonique, V—VI sc. (plan, coupes transversales, façades orientale et occidentale, chapiteaux des colonnes)	XI.
Mosaïques de l'église de St Vital à Ravenne	XII.
L'Empereur Justinien et l'impératrice Théodora avec leurs suites, mosaïques de l'église de St Vital, à Ravenne	XIII.
Mosaïques de l'église de St Vital à Ravenne	XIV.
L'Intérieur du Baptistère des orthodoxes (San Giovanni in fonte), à Ravenne, V sc.	XV.
Archanges dans la coupole de la Chapelle Palatine, à Palerme, IX sc.	XVI.
Mosaïques de la Chapelle Palatine et de la Martorana, à Palerme, et de la cathédrale de St Marc, à Venise, IX sc.	XVII.
Images colossales du Christ dans les absides de Monreale, près de Palerme, et de la cathédrale de Cefalù (en Sicile), IX sc.	XVIII.
Mosaïques sur fond d'or dans les mêmes absides	XIX.
Détails des mosaïques de la salle de Roger II, à Palerme, XI sc. — L'Eglise du monastère de Daphni aux environs d'Athènes, IX sc. (vue extérieure, plan, coupe longitudinale, construction des voûtes soutenant la coupole, une des fenêtres, un des détails de l'ornementation plastique)	XX.
L'Intérieur de la cathédrale de St Marc à Venise, IX sc. — Intérieur de l'église de St ^e Sophie à Thessalonique après l'incendie de 1890	XXI.
Façade occidentale de la cathédrale de St Marc, à Venise	XXII.
Ornementation polychrome de marbre à l'extérieur de la cathédrale de St Marc à Venise. — Un chérubin, mosaïque du X sc. au péristyle de la même cathédrale	XXIII.
Mosaïque sur fond d'or à l'atrium de la cathédrale de St Marc, à Venise	XXIV.
Mosaïques des voûtes et des arcs au péristyle de la cathédrale de St Marc à Venise. — Siège épiscopale au fond de l'abside d'une église du VII sc. à Torcello	XXV.
Eglise du VI sc. à Pitzounda, en Abkhasie (vue intérieure, plan). — Iconostases en pierre des deux églises en ruines, se trouvant sur le mont Armaz, près de Mzkhét, en Géorgie, XI sc.	XXVI.
Eglise épiscopale au Vieux Manglis, 1020. — Vue extérieure de l'église d'Akhtala, en Géorgie, XII sc.	XXVII.
Les quatre évangélistes, miniatures de l'évangéliaire de Ghélat, XI sc.	XXVIII.
Vue extérieure de l'église d'Akhtala, détruite par les persans en 1784. — Iconostase de l'église de Chouamta, en Géorgie, XVI sc.	XXIX.



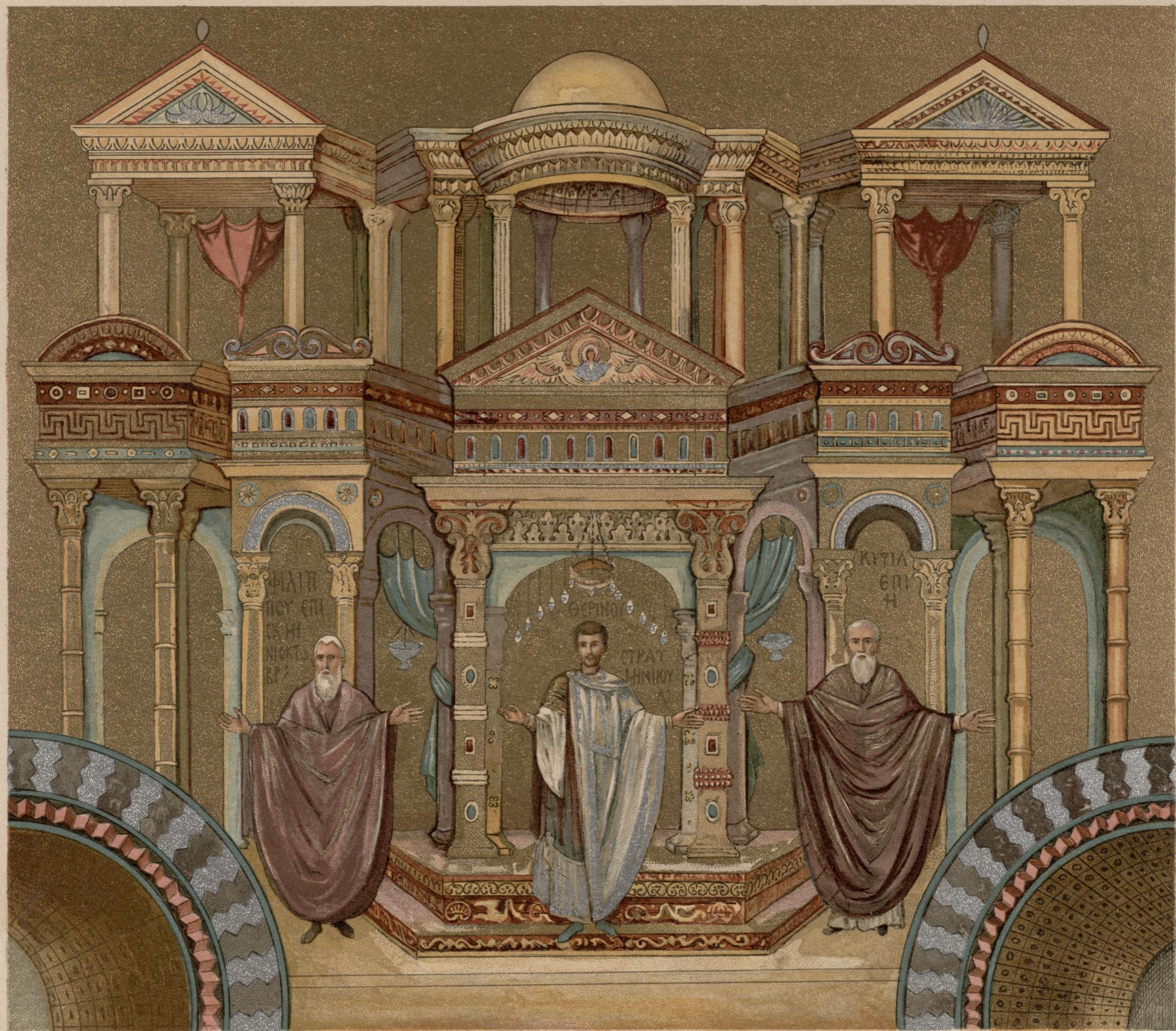
IV^в ВѢКЪ, ВРЕМЕНА КОНСТАНТИНА ВЕЛИКАГО.

ВОСЕМЬ ОТДѢЛОВЪ МОЗАИКИ НА ЗОЛОТОМЪ ПОЛЪ ОКРУЖАЮТЪ КУПОЛЪ
КРУГЛАГО ХРАМА СВ. ГЕОРГІА ВЪ САЛОНИКАХЪ.

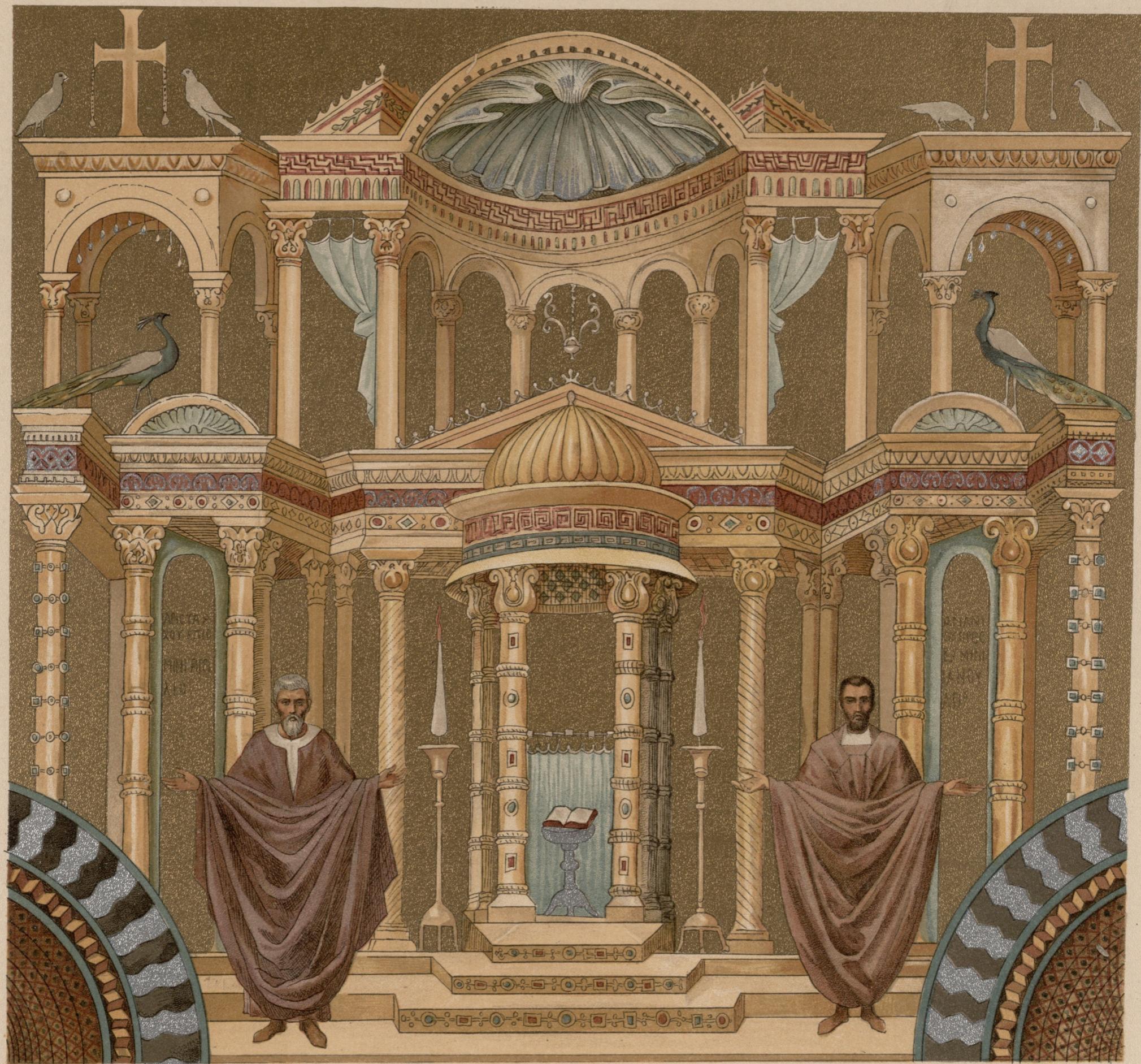
РИСУНОКЪ СНЯТЪ ПРЕЖДЕ ТУРЕЦКОЙ РЕСТАВРАЦІИ.



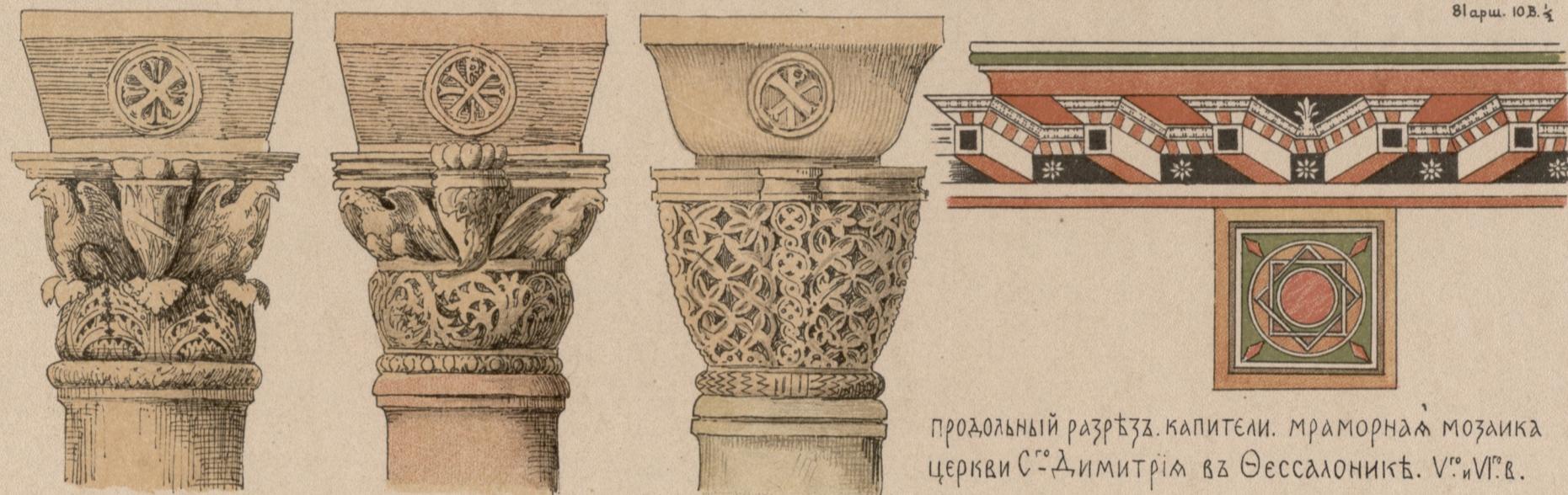
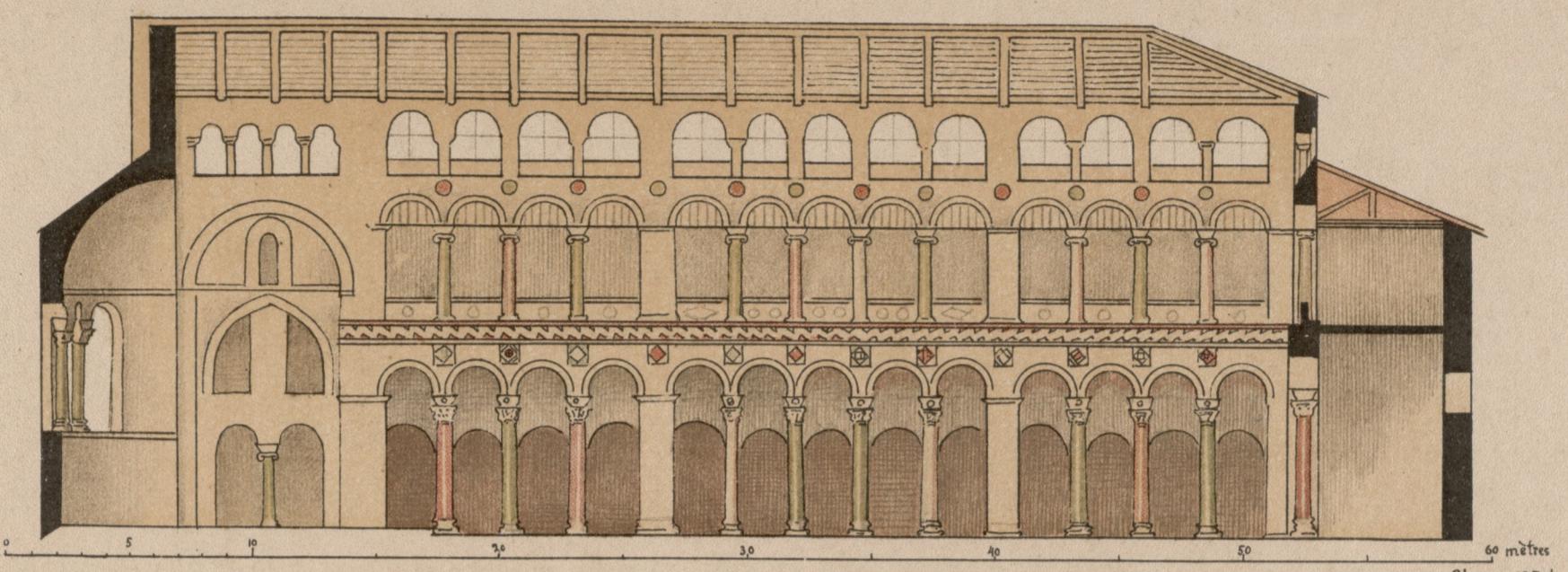
0 25 50 75 100 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 mètres.



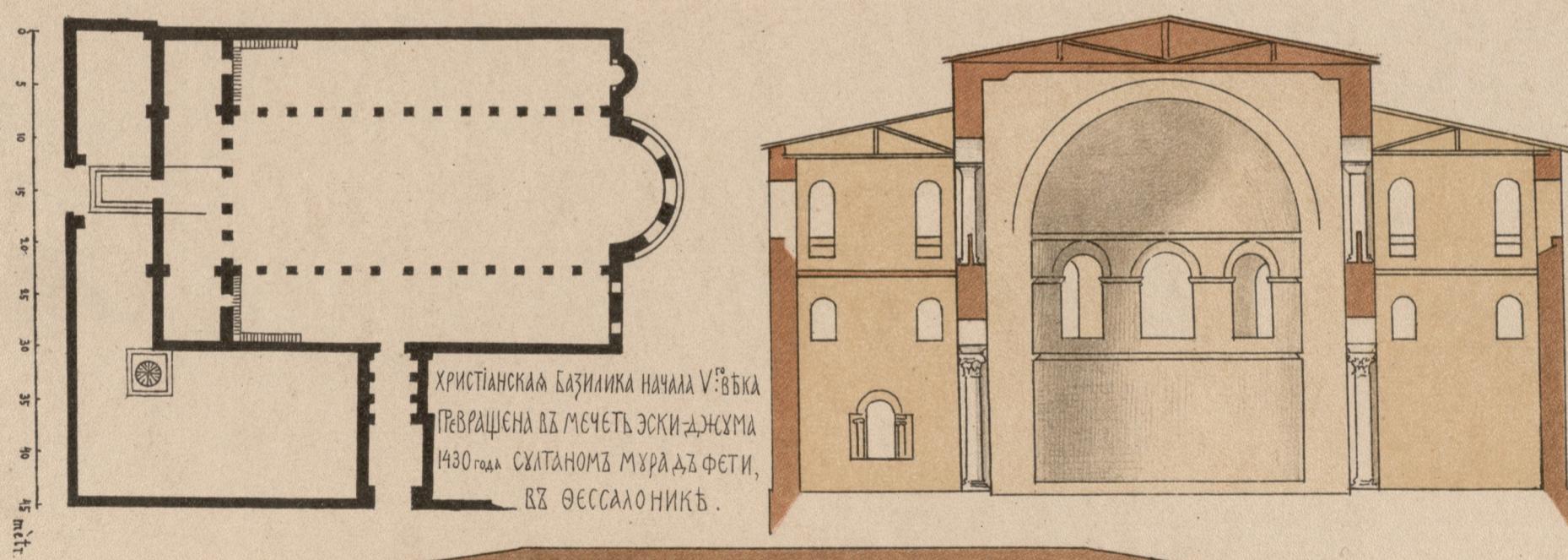
ЧАСТЬ МОЗАИКИ ВЪ КУПОЛЕ ЦЕРКВИ Св. ГЕОРГІЯ ВЪ САЛОНИКАХЪ IV^о ВѢКА



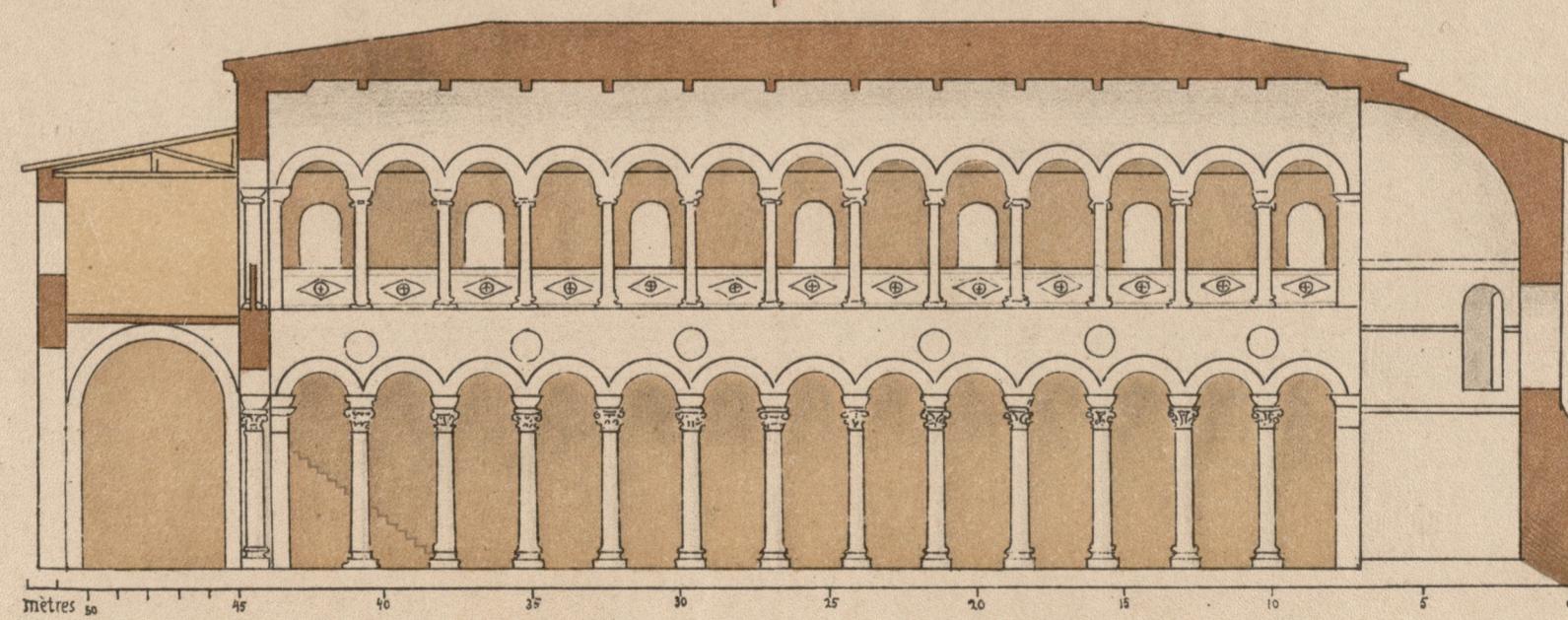
ЧАСТЬ МОЗАИКИ ВЪ КУПОЛЬ ЦЕРКВІ Св. ГЕОРГІЯ ВЪ САЛОНИКАХЪ IV^{ГО} ВѢКА.



продольный разрез. капители. мраморная мозаика
церкви С.-Димитрия въ Тессалоникѣ. V^о и VI^о в.



Христіанскам базилика начала V^о вѣка
превращена въ мечеть Эски-Джума
1430 годъ султаномъ Мурадомъ Фети,
въ Тессалоникѣ.

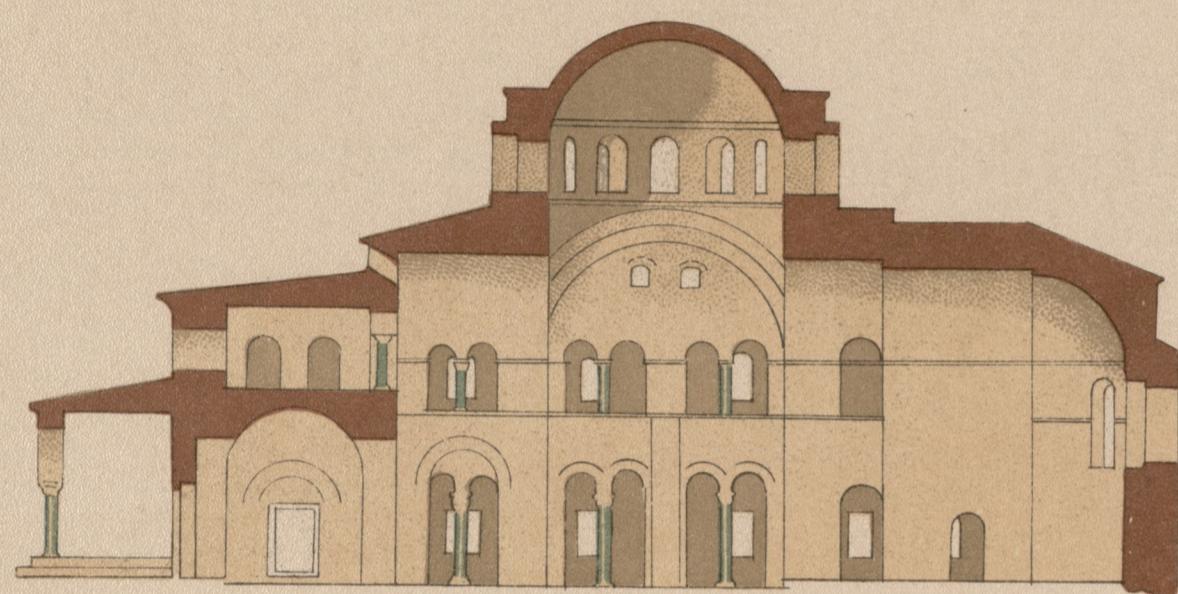
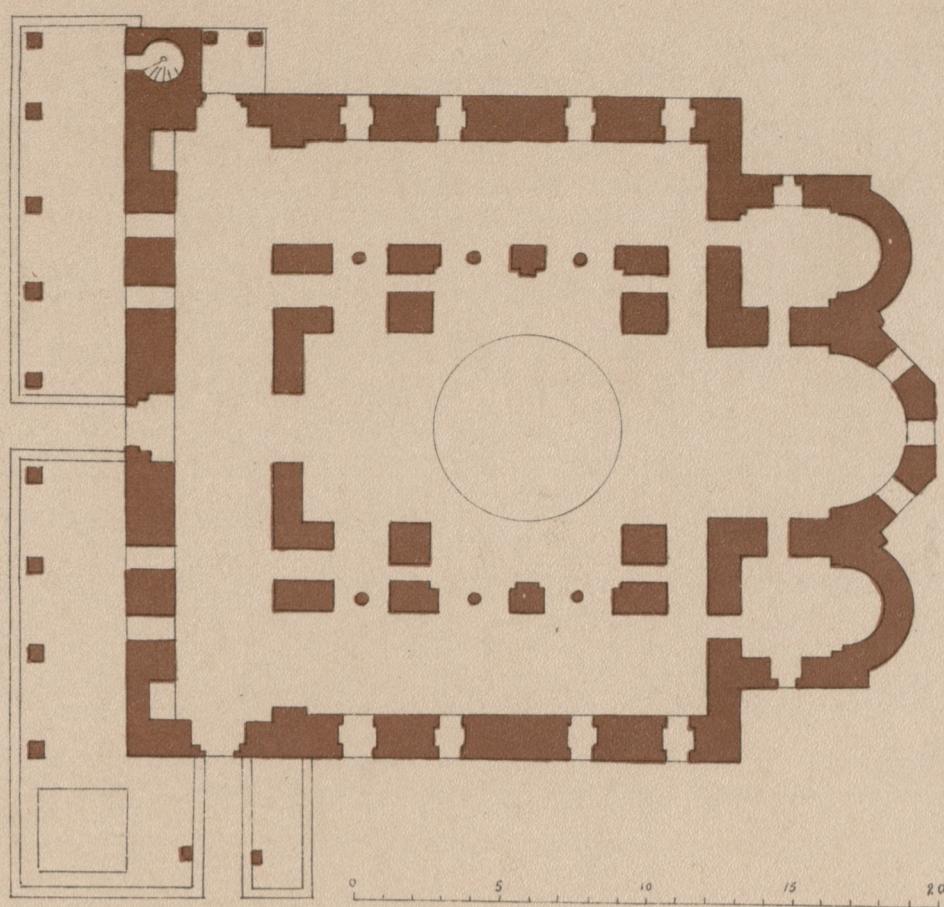
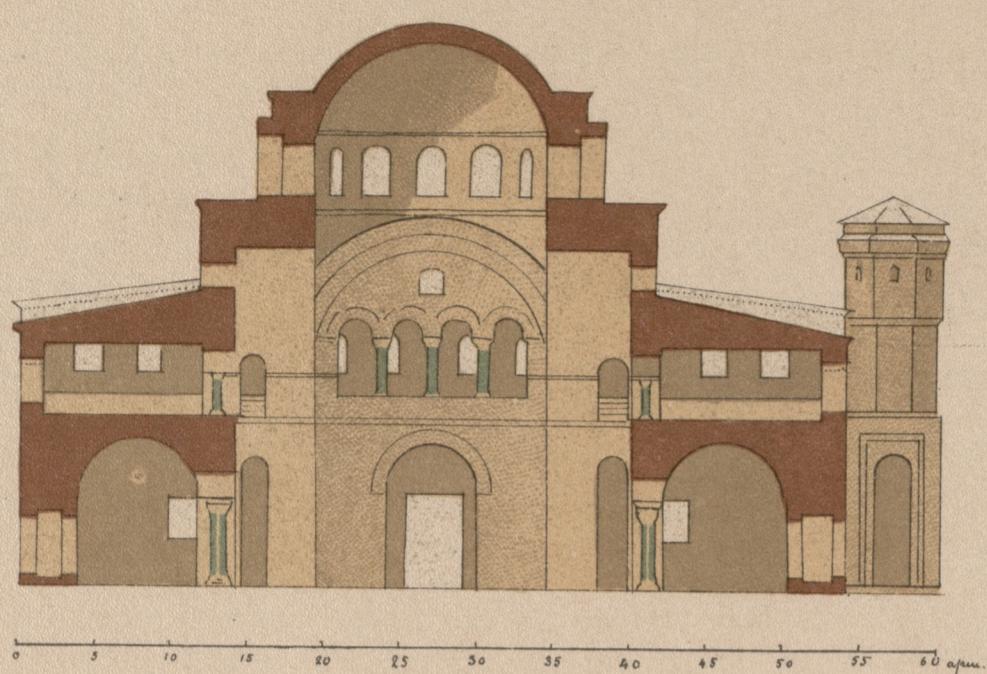




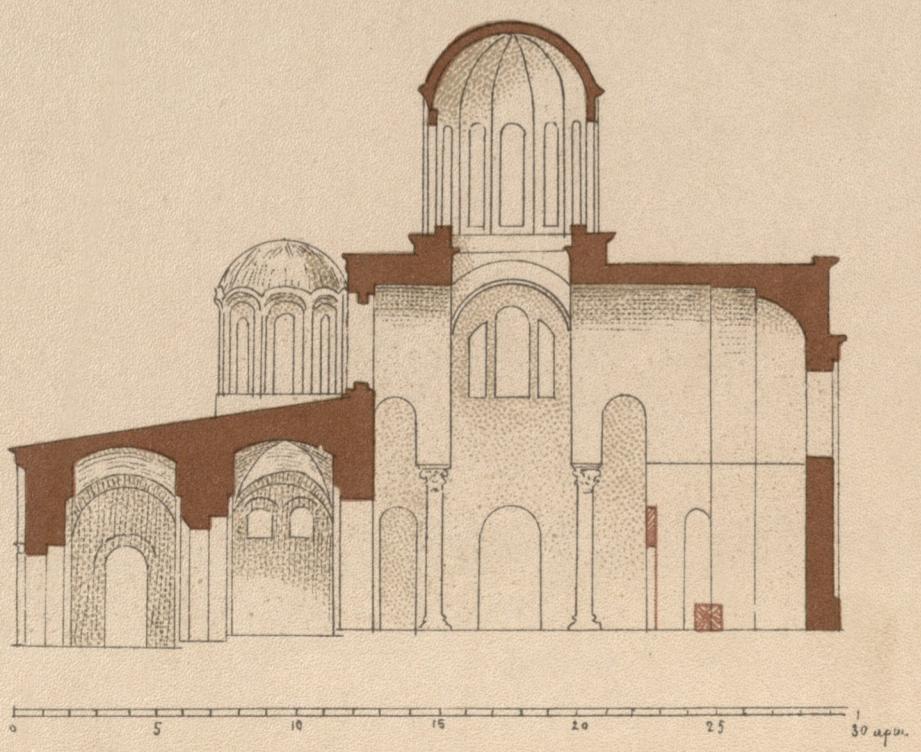
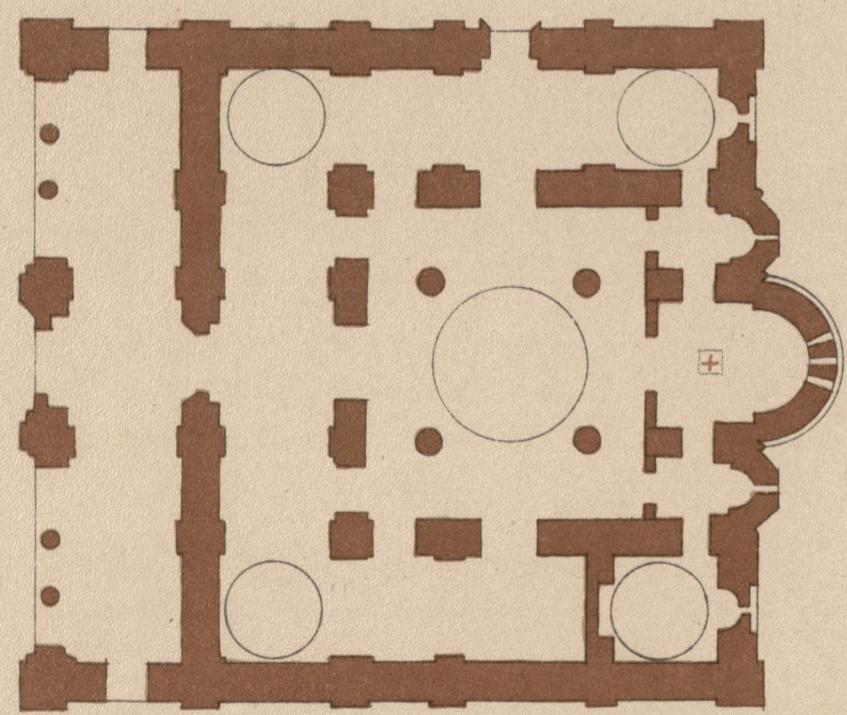
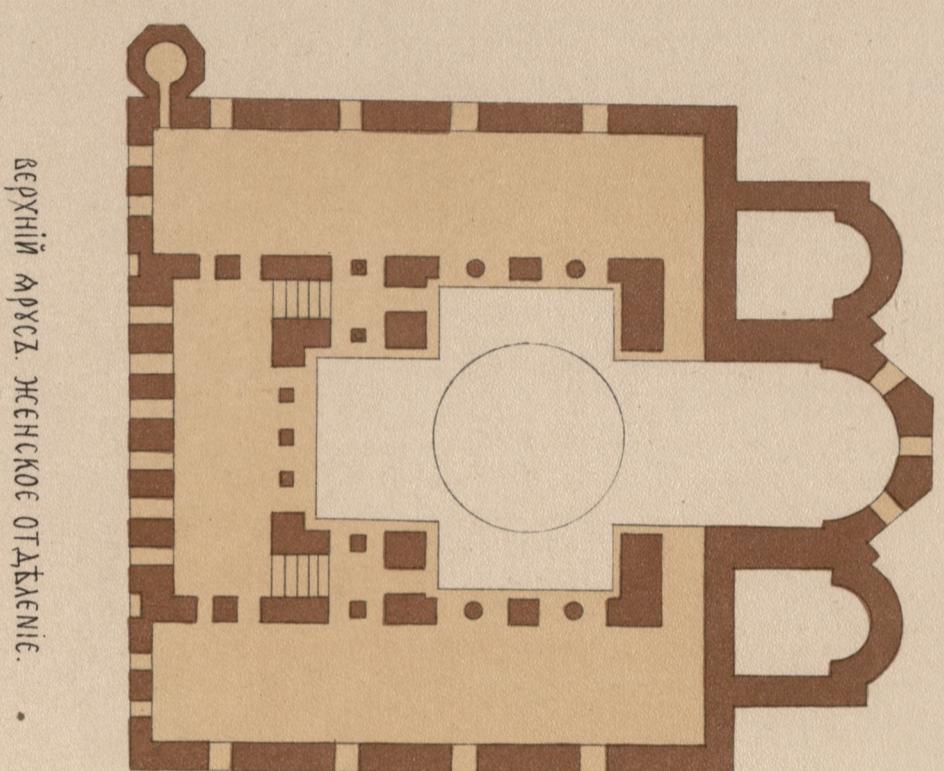
ЦЕРКОВЬ Св. Димитрия в Салониках,
ныне мечеть V и VI вв.

1891 Հ ԱՎՐԻ ՍԱԼՈՆԻԿ Տ. ՏԵՄԻՏՐԻՈ ՕՐ ԴՄԻՏՐԻ
V & VI ՏԻԵԿԸ ԱՎՋՈՒՄ ՄՈՍՔԵ

Свята София. Фессалонікскій Соборъ сооруженный при Императорѣ Юстинианѣ архитекторами-инженерами Цареградской Софии Анонимѣи Трапескии и его племянникомъ.



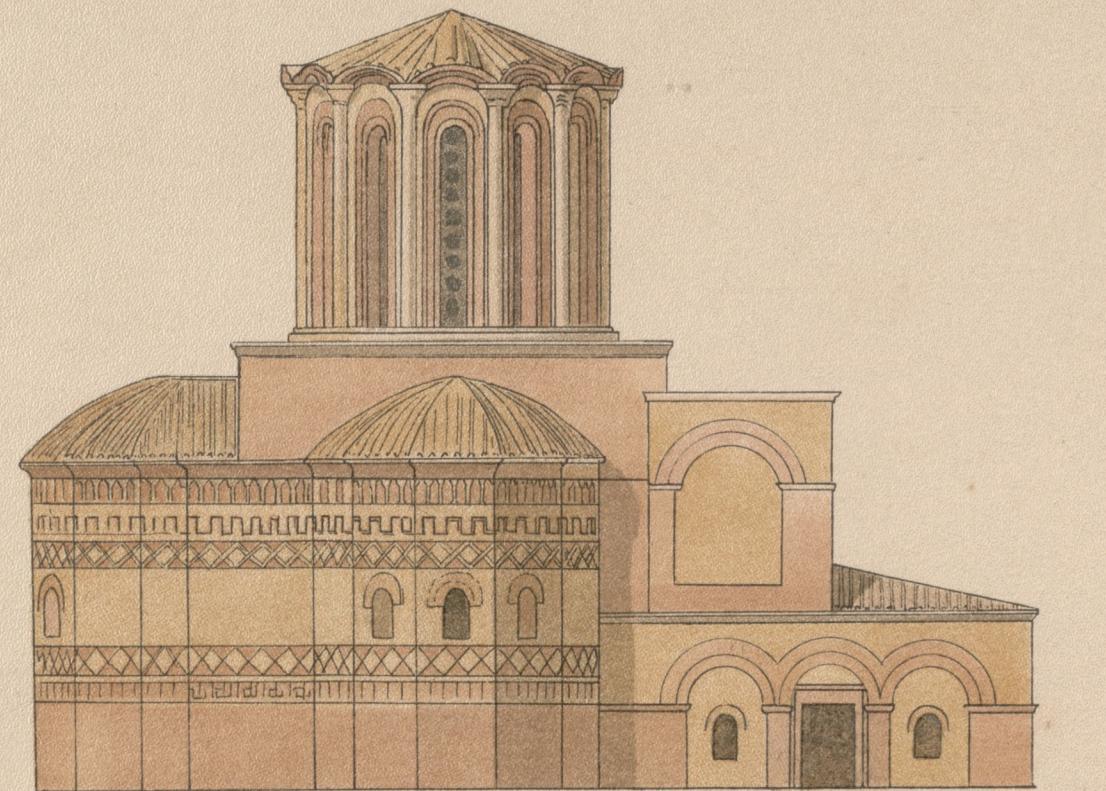
ПОПЕРЕЧНЫЙ И ПРОДОЛЬНЫЙ РАЗРѢЗЫ ЦЕРКВИ Св. Софии въ Фессалоникѣ. VI^{го} ВѢКА.



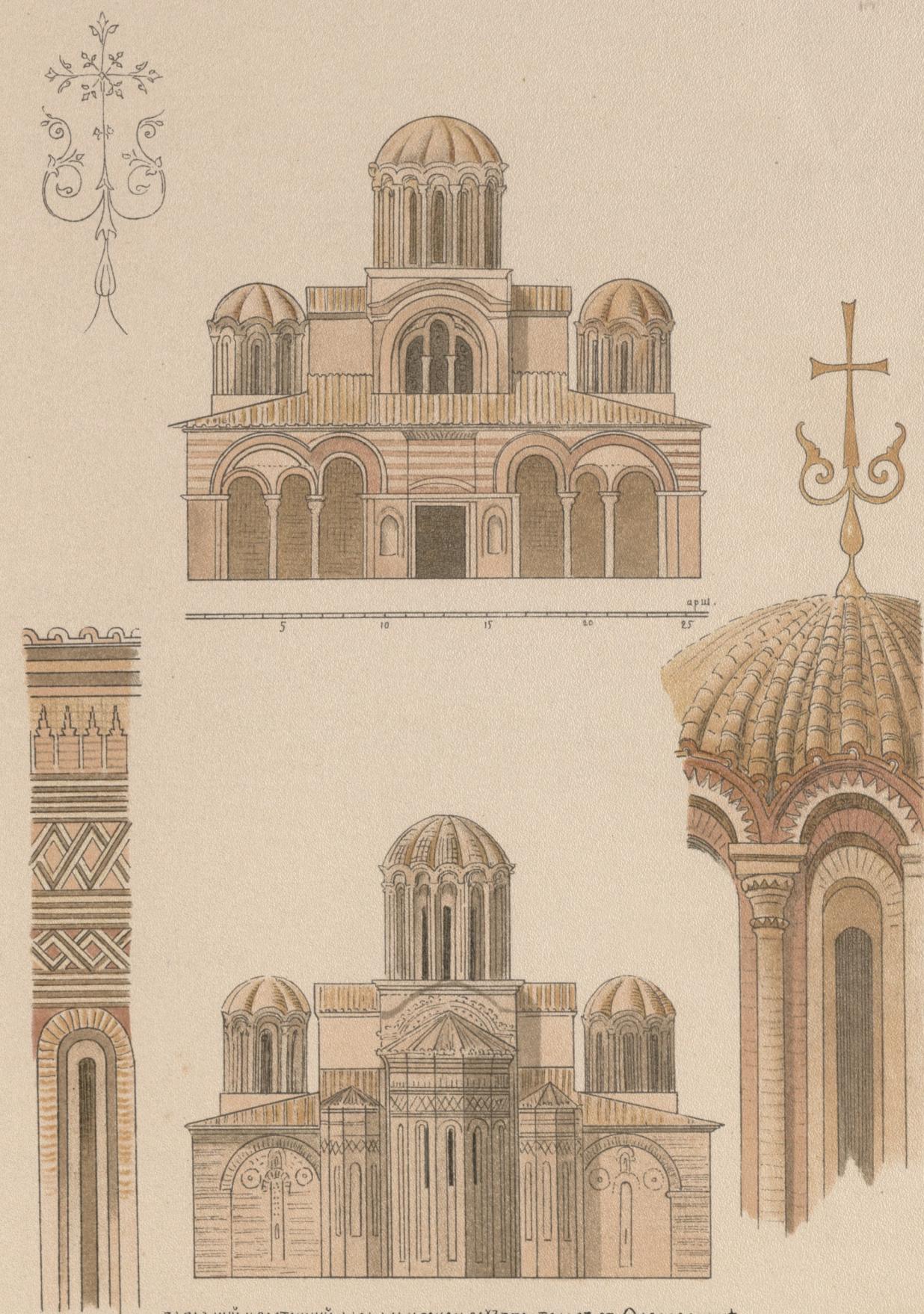
ПЛАНЪ И ПРОДОЛЬНЫЙ РАЗРѢЗЪ ЦЕРКВИ Св. АПОСТОЛОВЪ въ Фессалоникѣ.
ВИЗАНТИЙСКАЯ АРХИТЕКТУРА XI^{го} ВѢКА.



ВОСТОЧНЫЙ И ЗАПАДНЫЙ ФАСАДЫ Ц. Св. Софии въ Фессалоникѣ.



1° продольный разрѣз. 2° южный фасадъ церкви Св. Ильи Пророка въ Тессалоникѣ XІ вѣка.



Западный и восточный фасады церкви св. Апостоловъ въ Тессалоникѣ
византийской архитектуры XIІ вѣка.



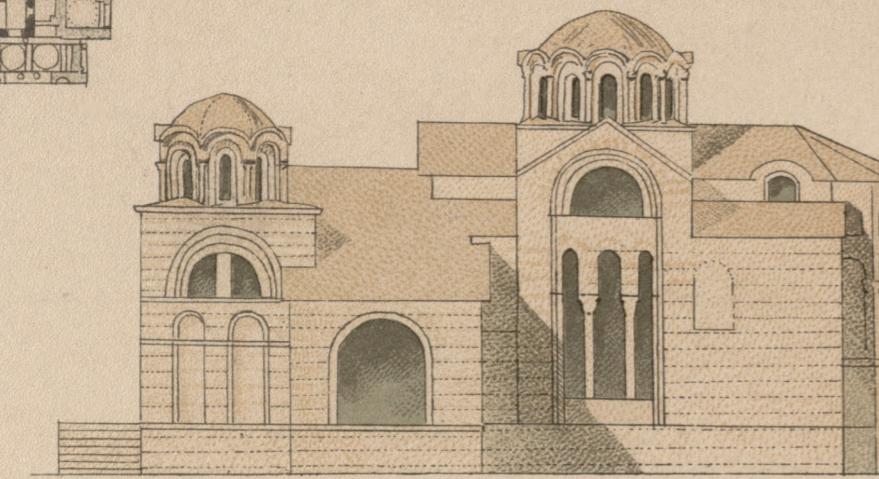
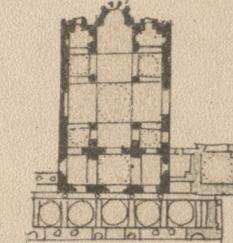
ЦЕРКОВЬ С.^т АПОСТОЛОВЪ ВЪ САЛОНИКАХЪ
СО СТОРОНЫ АБСИДЫ. XII в.

Salonique XII^s S.^т Apôtres. côté de l'abside.



ЦЕРКОВЬ С.^т АПОСТОЛОВЪ ВЪ САЛОНИКАХЪ
СО СТОРОНЫ НАРТЕКСА.

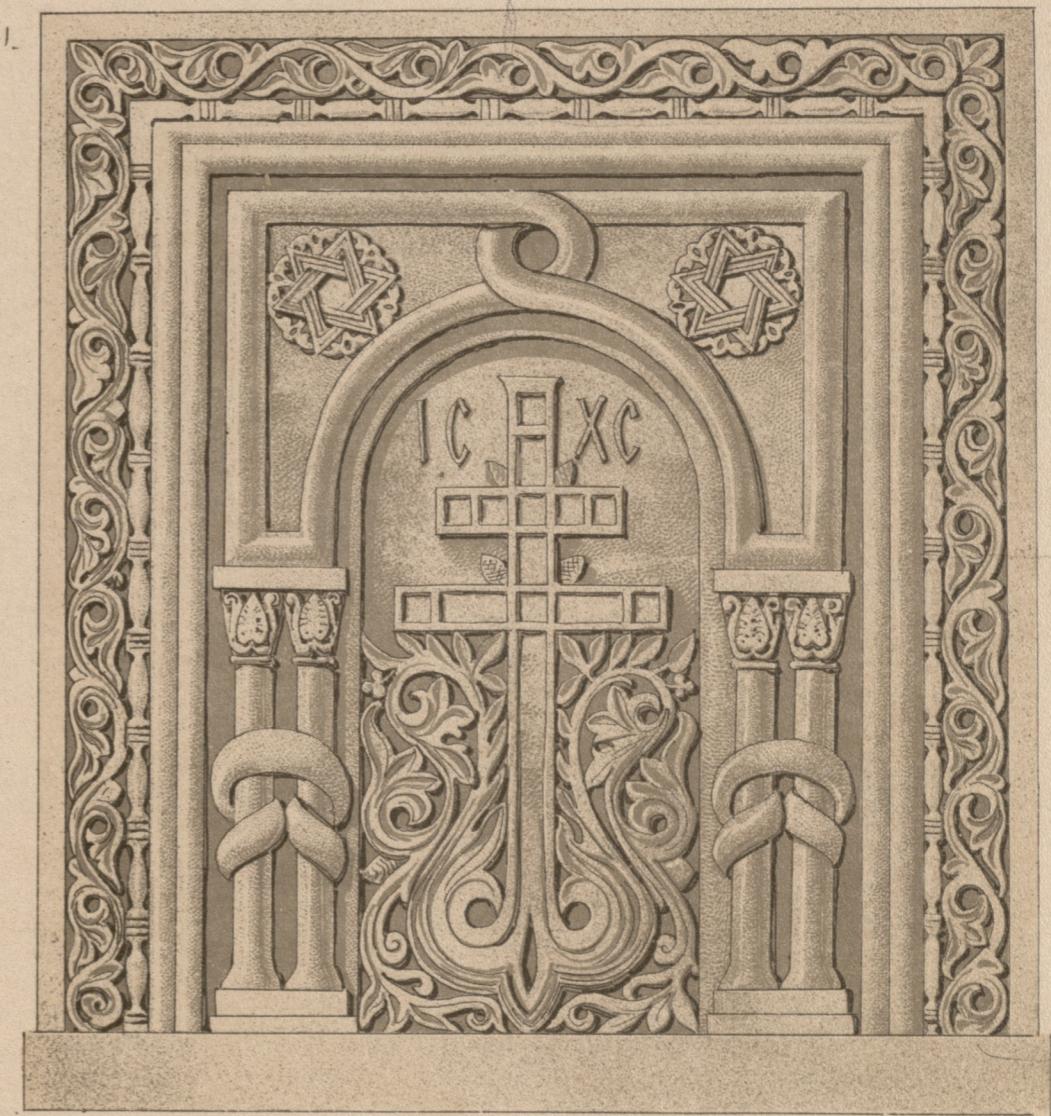
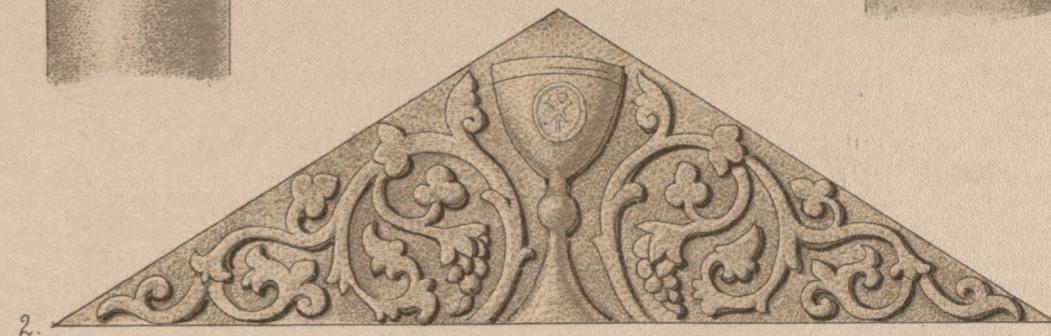
Salonique XII^s.
S.^т Apôtres côté du narthex.



3 2 1 0 5 10 15 20 25 metres.



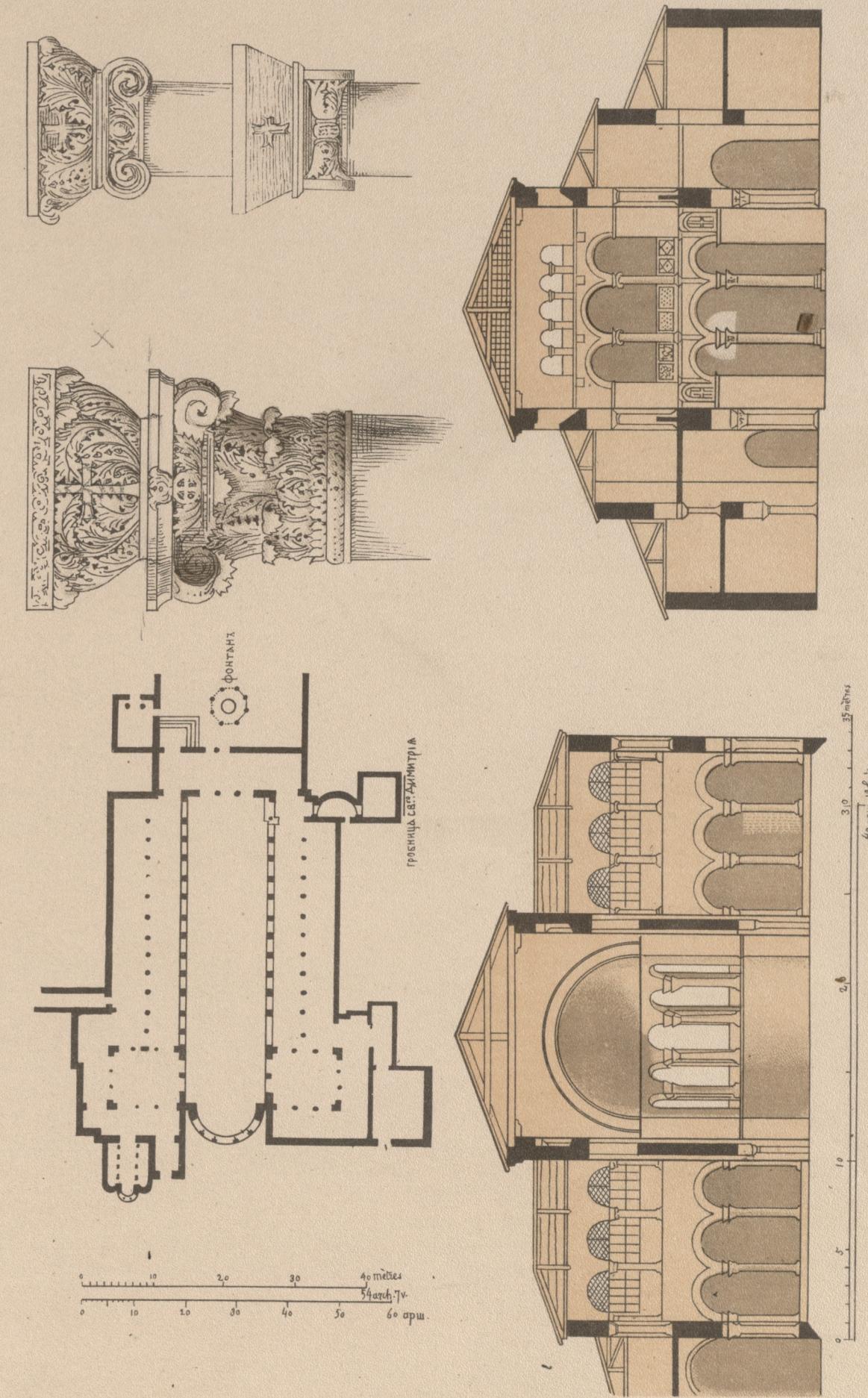
ԹՅՈՏՈԿԸ. Ա. ՅՈՒՅԵՅ ՄԱՏԵՐԻ.
ԽԵՎԵԿԱ ՎՃ Կոնսանտինոպոլէ.



ԱՅՆԻ. ՄԱԼԱՅ ՄԻՏՐՈՊՈԼԻԱ. 1.2. ԿԱՊՆԻԿԱՐԵԱ. 3.4.5.



ВЕРХНЯМ ГАЛЛЕРЕЯМ ЦЕРКВИ СВ. ВИТАЛА В РАВЕННЕ. VI^о ВЕКА. СТЕНЫ ПОКРЫТЫ МОЗАИКОЮ.



ПЛАН, КАПИТЕЛИ И ПОПОРЧНЫЕ РАЗРЫВЫ ВОСТОЧНОЙ И ЗАПАДНОЙ СТОРОН ЦЕРКВИ СВ. ВИТАЛА В РАВЕННЕ.





Императоръ Юстинианъ со свитой, при освященіи церкви Св. Виталія въ Равенѣ, Епископомъ Максиміаномъ; мозаика VI^{го} вѣка
— 4 арш. 10 вершковъ —



Императрица Феодора, супруга Юстиниана; мозаика VI^{го} вѣка; Св. Виталія въ Равенѣ.



Мозаїка VI^{го} вѣка въ церкви Святаго Виталія въ Равеннѣ.

Въ сводѣ абсиды ангель подводить Святого Виталія къ престолу Всевышняго..... ниже Императоръ Юстиніанъ и Епископъ Максиміанъ освящаютъ церковь Святого Виталія.

Прогля мозаики представляють по обѣимъ сто-
ронамъ Святого Евангelistовъ Луку и Іоанна, Моисея
дающаго скрижали Завѣта и Пророка Ісаію, а на
самой аркѣ, жертвоприношеніе Авраама и при-
нятіе иль ангеловъ. Въ медальонахъ большой ар-
ки изображенія апостоловъ.



S. GIOVANNI IN FONTE (BAPTISTÈRE) à RAVENNE.

ЦРК. С. ДЖОВАННИ-ИН-ФОНТЕ (Крестильница) въ Равенне.



ФИГУРЫ ВЪ КУПОЛЬ ПАЛАТИНСКОЙ КАПЕЛЛЫ.
FIGURES DANS LA COUPOLE DE LA CHAPELLE PALATINE.



ФИГУРЫ ВЪ КУПОЛЬ ПАЛАТИНСКОЙ КАПЕЛЛЫ.
FIGURES DANS LA COUPOLE DE LA CHAPELLE PALATINE.

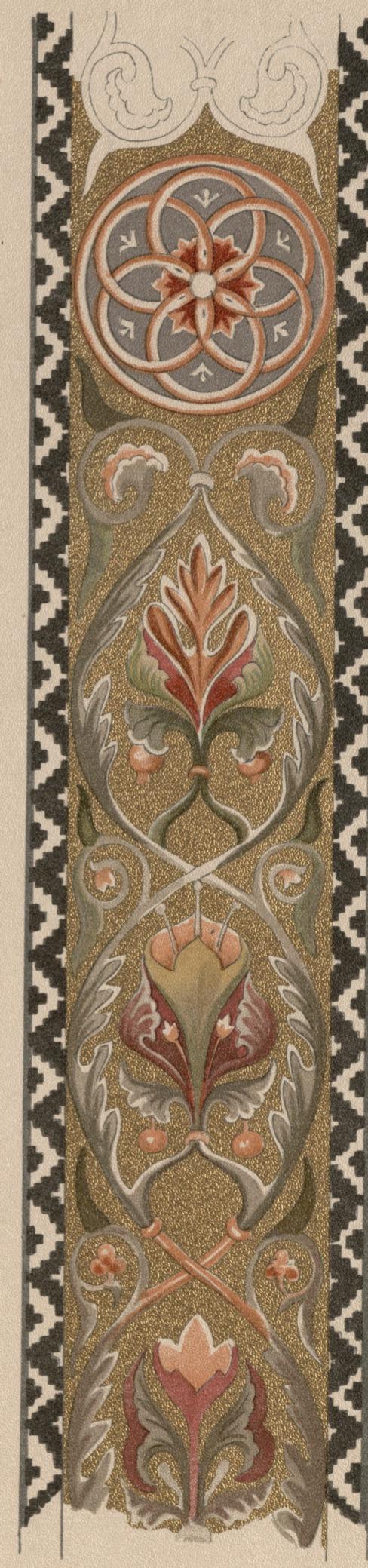


embrasure de fenêtre.

CAPELLA PALATINA.



ÉPAISSEUR D'ARC DE L'ATRİUM DE ST. MARC.





MONREALE.
МОНРЕАЛЕ.



CEFALU.
ЧЕФАЛУ.



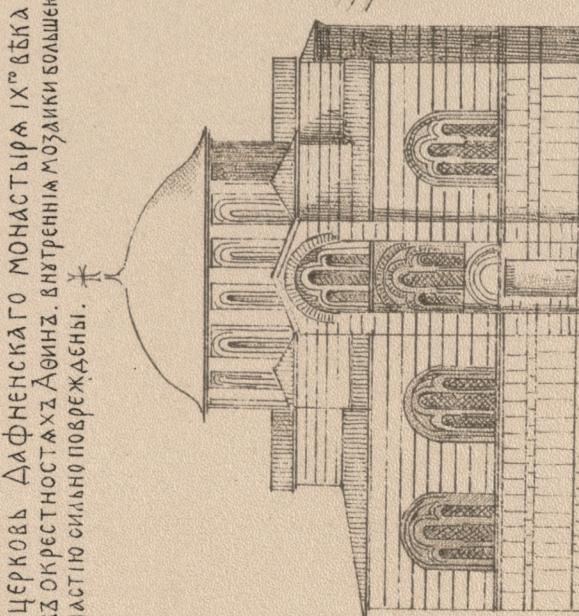
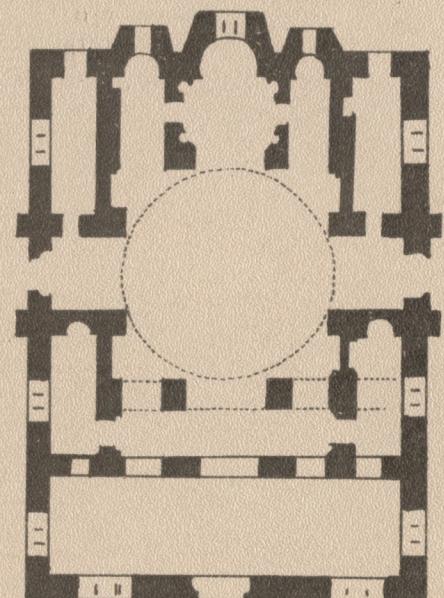
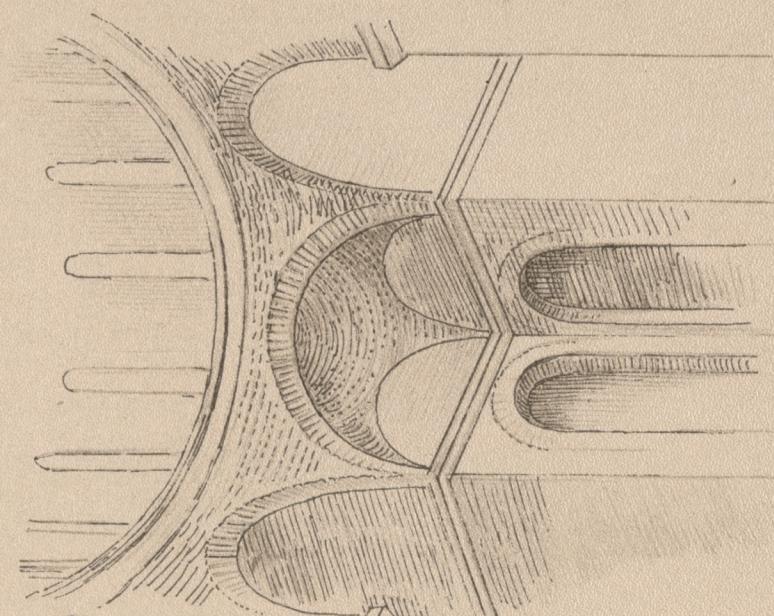
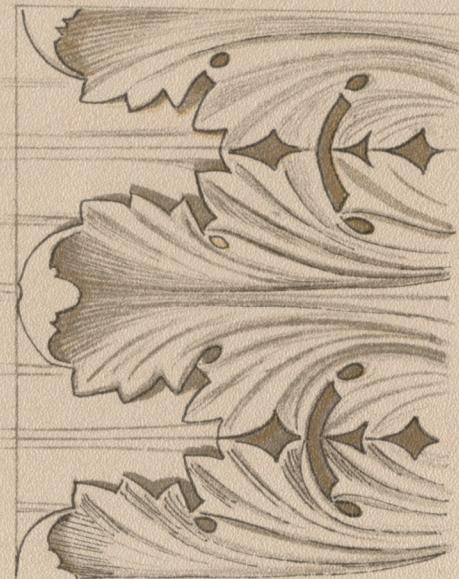
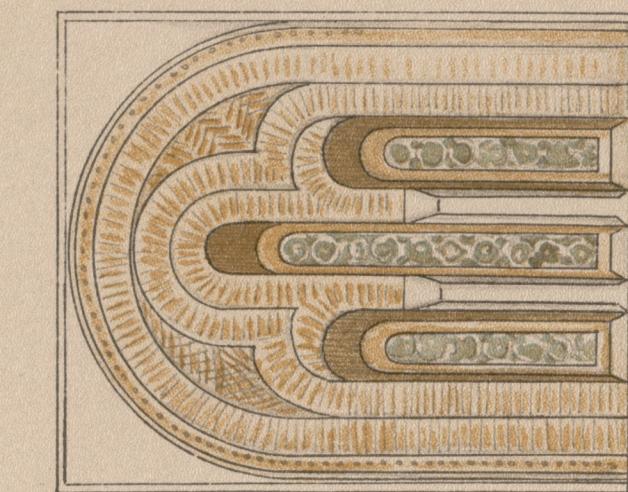
ЧЕФАЛУ. (Мозаика на золотом фоне.)

CEFALU. (Mosaïque sur fond d'or)

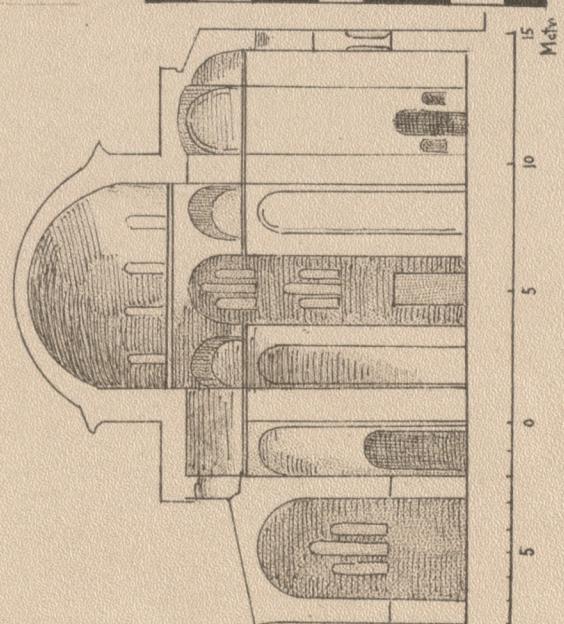


МОНРЕАЛЕ.

MONREALE.



Черковь Дафненского монастыря IX^о века
вз окрестностях Афин. Внутренние мозаики большую
часть сильно повреждены.





Внутренность Святого Марка в Венеции.
INTÉRIEUR DE ST MARC, À VENISE.



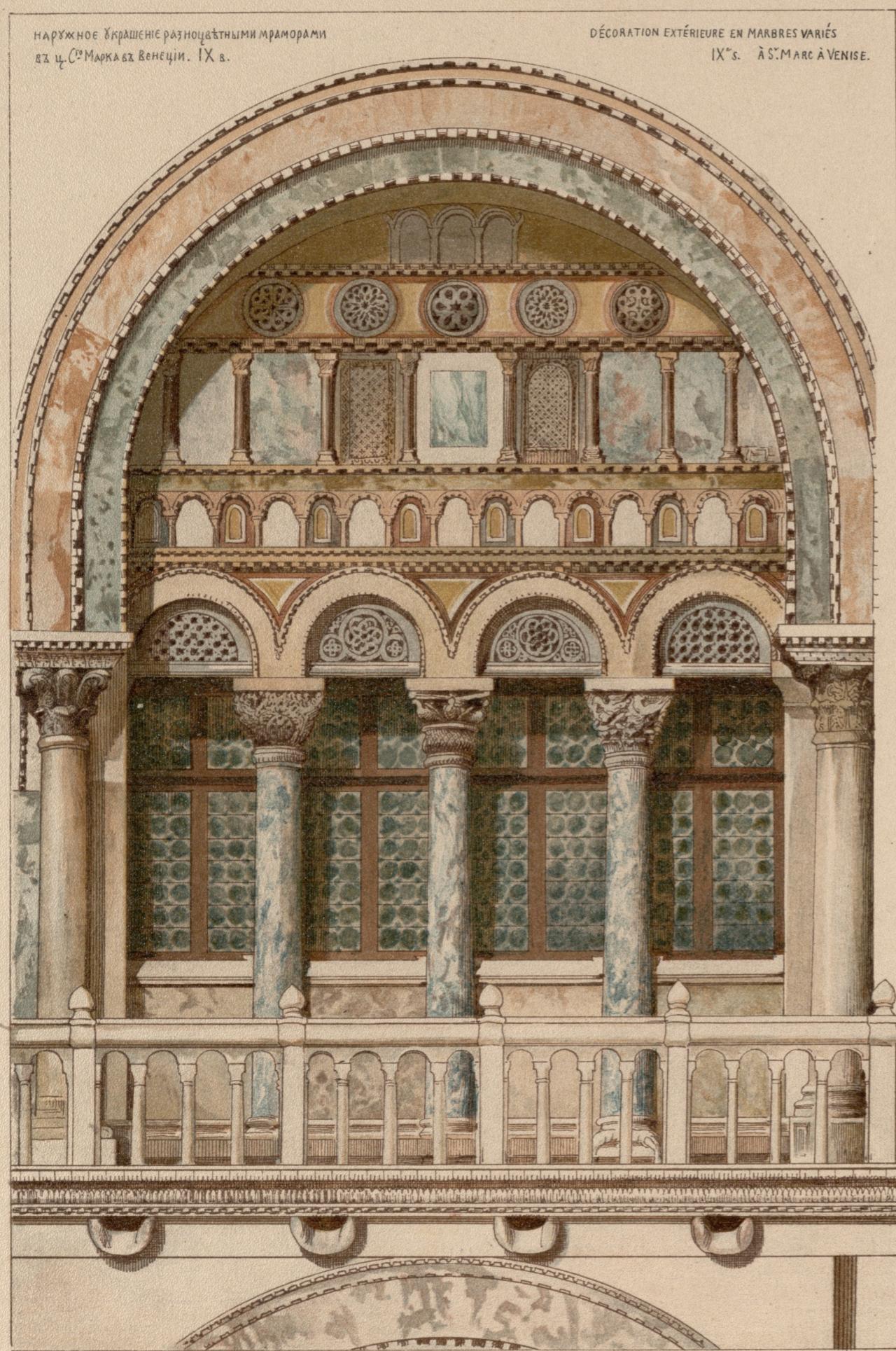
Внутренность Софии Салоникской после пожара 1890 го года, VI вѣка времена Юстиніана.
Строитель Дионій Тралескій.

INTÉRIEUR DE L'ÉGLISE DE ST SOPHIE À SALONIQUE.



Соборъ Св. Марка въ Венеци.

LA CATHÉDRALE DE S^E MARC, À VENISE.



Херувим из мозаики X^oвѣка, паперти Св. Марка въ Венеции. (желтая краска заливаетъ золото)



АТРИЙ СОБОРА СВ. МАРКА ВЪ ВЕНЕЦІИ.
ATRIUM DE ST. MARC, A VENISE.



АТРИЙ СОБОРА СВ. МАРКА ВЪ ВЕНЕЦІИ (Мозаїка на золотомъ фонѣ)
ATRIUM DE ST. MARC, A VENISE (mosaïque sur fond d'or.)



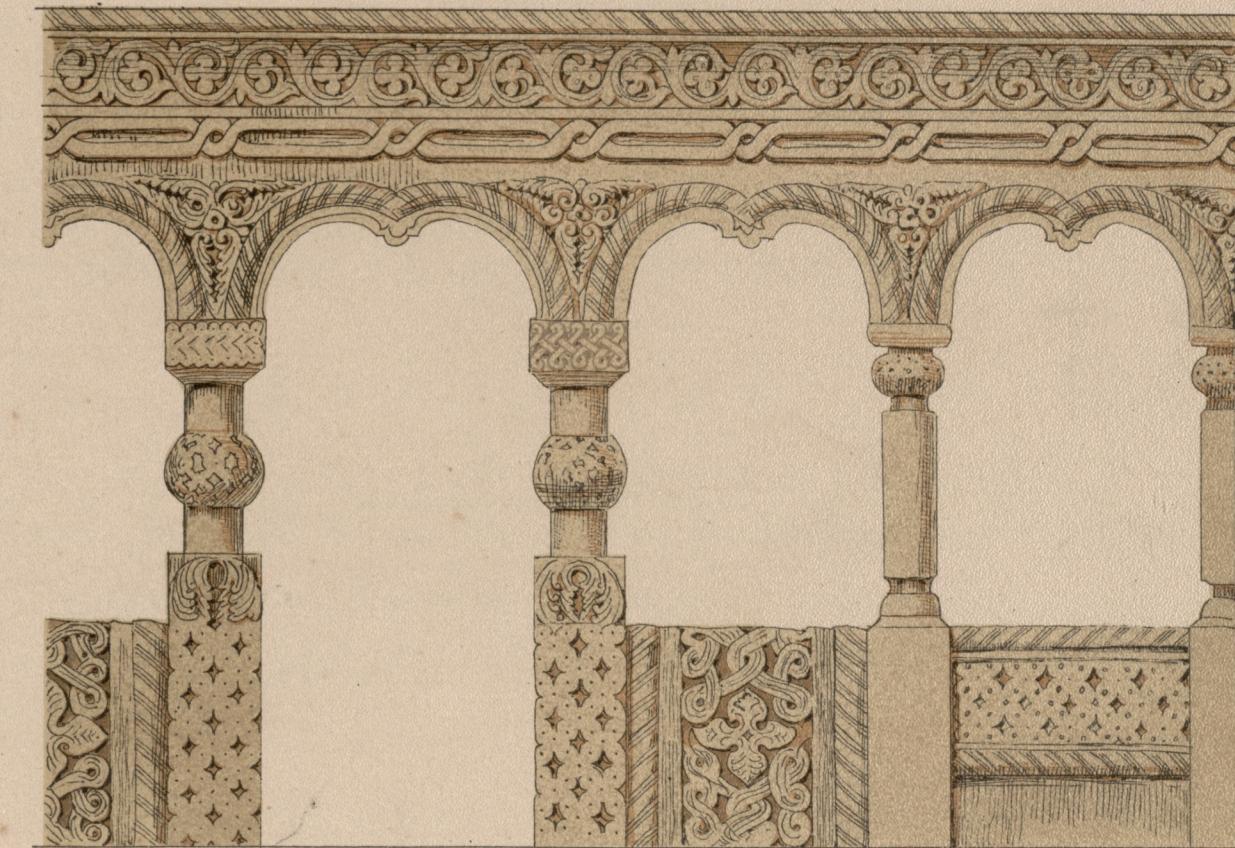
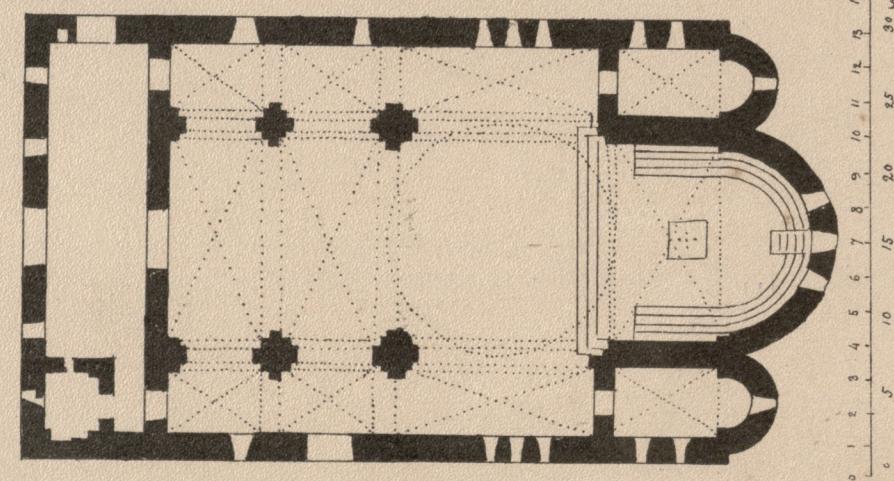
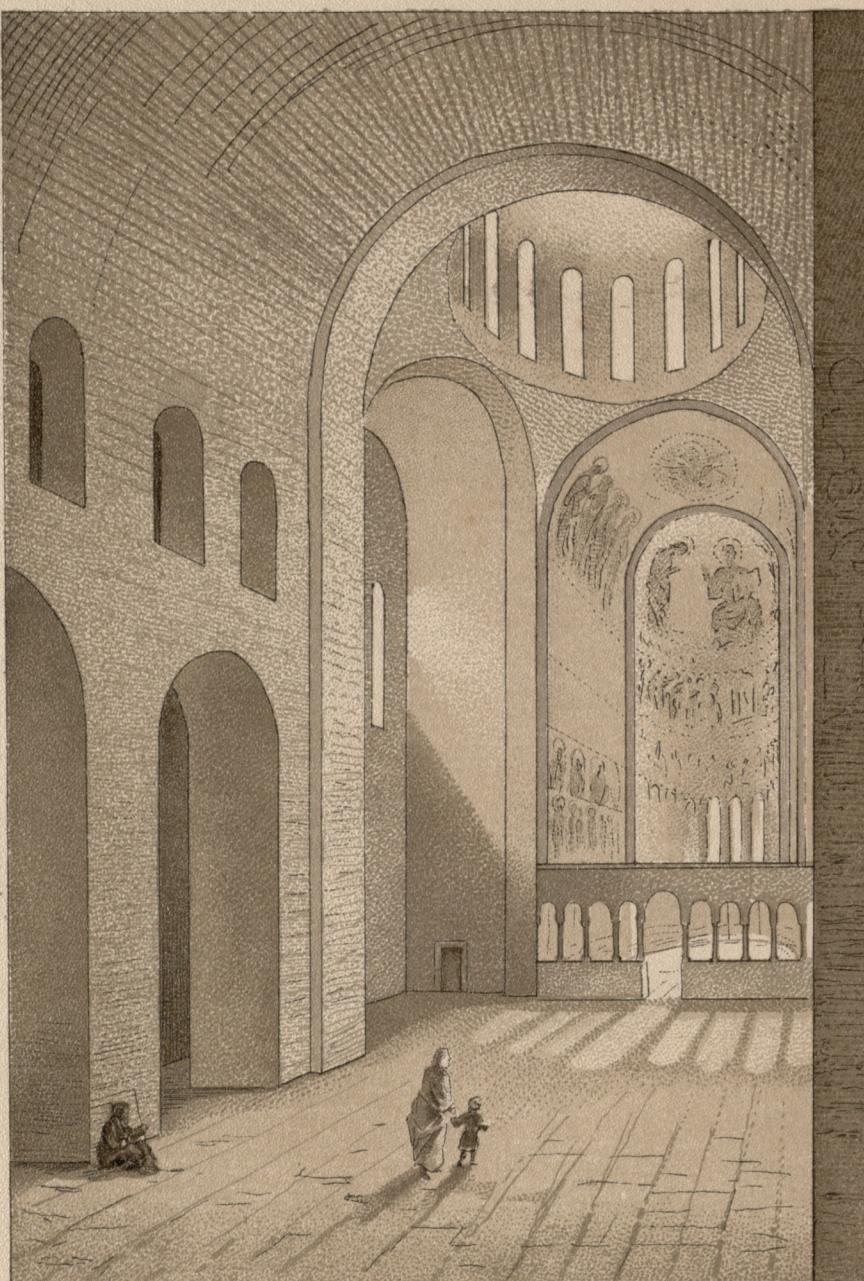
Мозаичные своды паперти Св. Марка в Венеции IXв.

MOSAÏQUE DES VOÛTES DU PÉRISTYLE DE ST. MARC. IX^e.



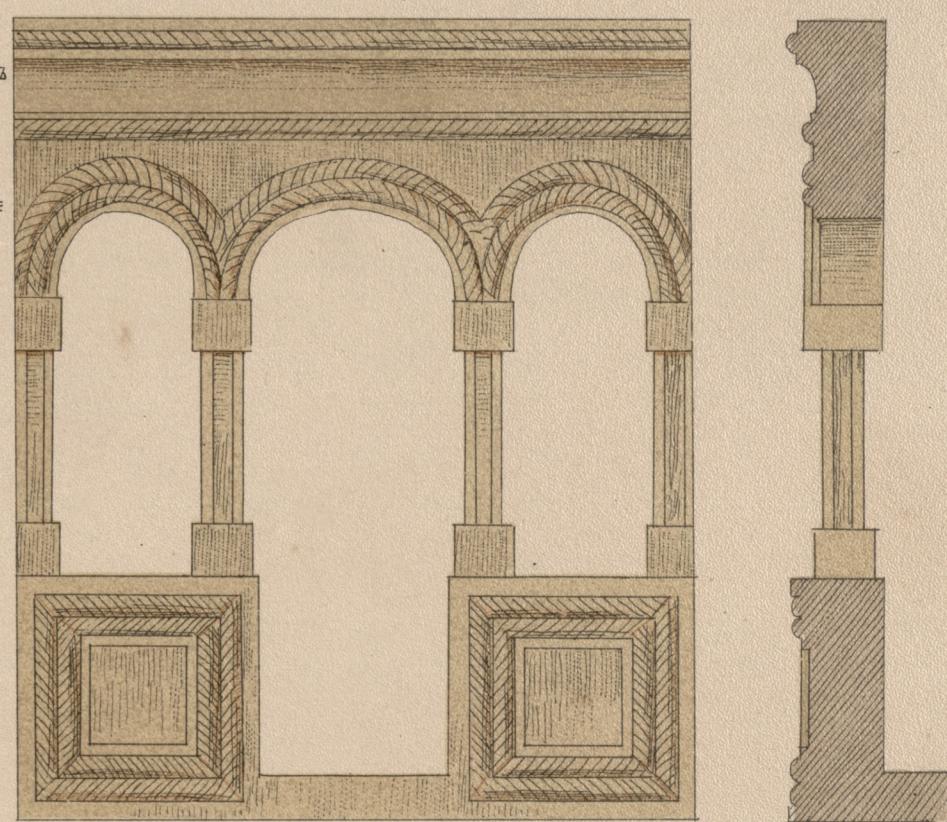
ЕПИСКОПОВСКОЕ СДАЛИЩЕ VII^{го} СІДКА ВЪ ТОРЧЕЛЛО.
SIEGE ÉPISCOPAL DU VII^e.
À TORCELLO.

Пицхнда въ Абхазії. Христіанскій храмъ VI^{го} вѣка. Времени Юстиніана.



Каменные иконостасы XI^{го}.
из двух церквей запустелых
на горѣ Армазѣ въ окрестностяхъ
Міцхета, древней столицы Грузіи.

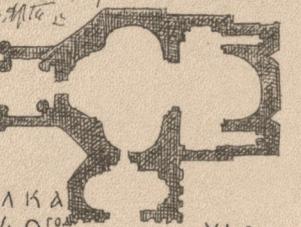
IKONOSTASES DU XI^e S. EN PIERRE Verte
PROVENANTS DE DEUX ÉGLISES
ABANDONNÉES SUR LE MONT ARMAZ
AUX ENVIRONS DE MSKHET, ANCIENNE
CAPITALE DE LA GÉORGIE.





СТАРЫЙ МАНГЛИСЪ.

БЛИЗЬ ШТАБЗ-КВАРТИРЫ ЭРИВАНСКАГО ПОЛКА
РИСОВАНО С НАТУРЫ 16^{го} СЕНТЯБРЯ 1840^{го}



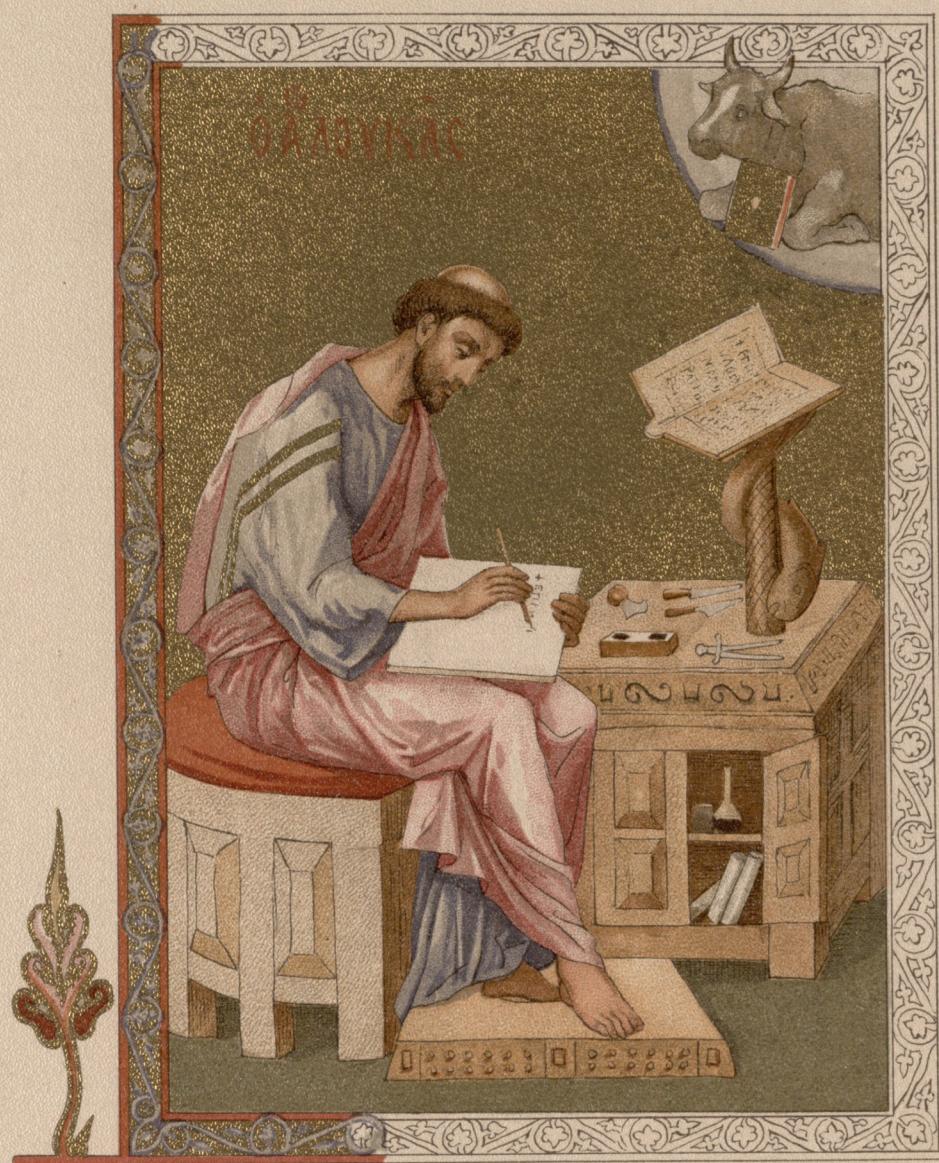
XI.B.

Eglise Episcopale à coupole, bâtie par le grand Empereur Constantiné, au temps du Roi Mirian, où fut déposée la planche qui porte les pieds du Sauveur sur la croix. Au pied de la route est représenté Mahomet sur un lion, on dit que c'est pour cela que les musulmans l'ont respecté. Wattang-Jourz-Alan y avait établi un évêque chargé d'adminis-
trer la Vallée de l'Alazé. (géographie de la Géorgie par le Tierrivich Wakhoucht, trad. de Brotlet) 1020 МАНГЛИССКИЙ ХРАМЪ
при Георгіѣ I.



АХТАЛА.

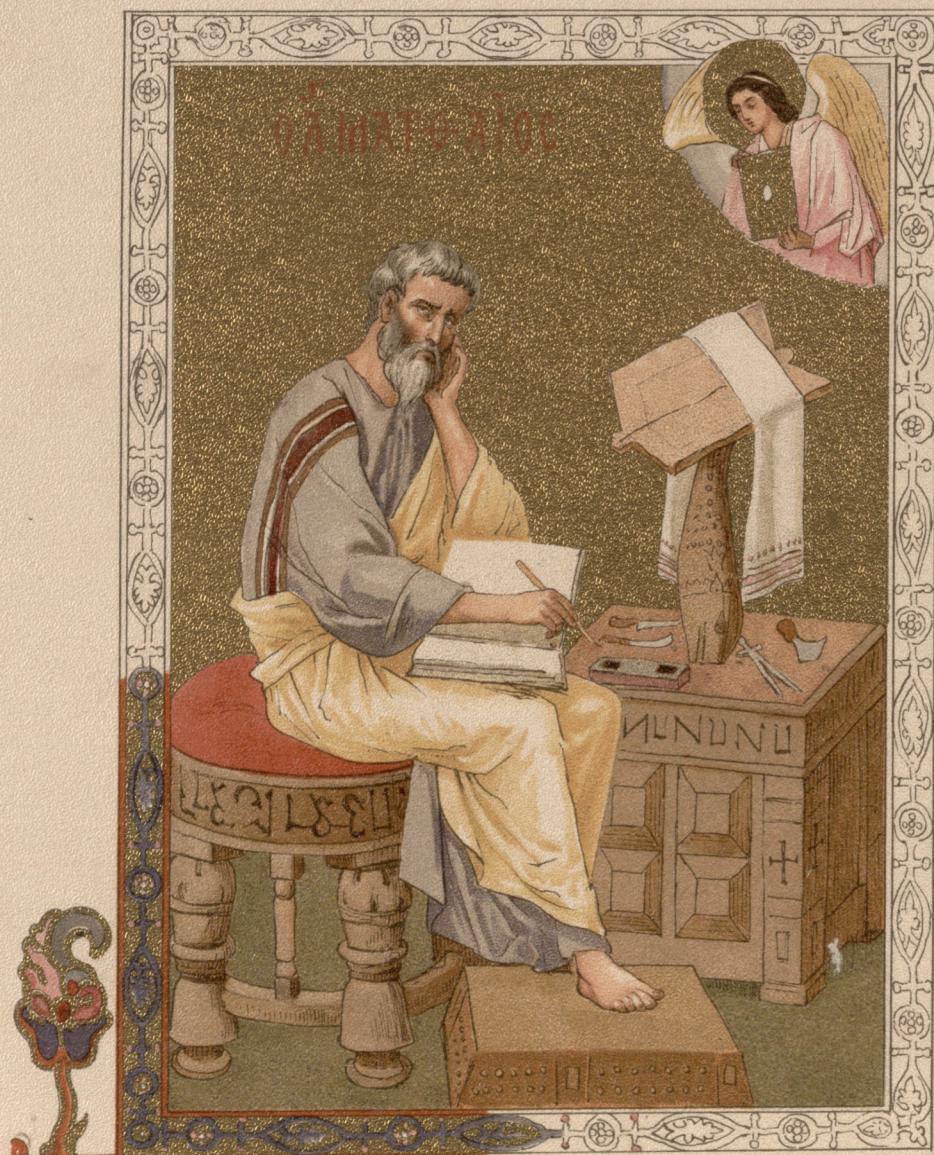
ГРУЗІЯ.



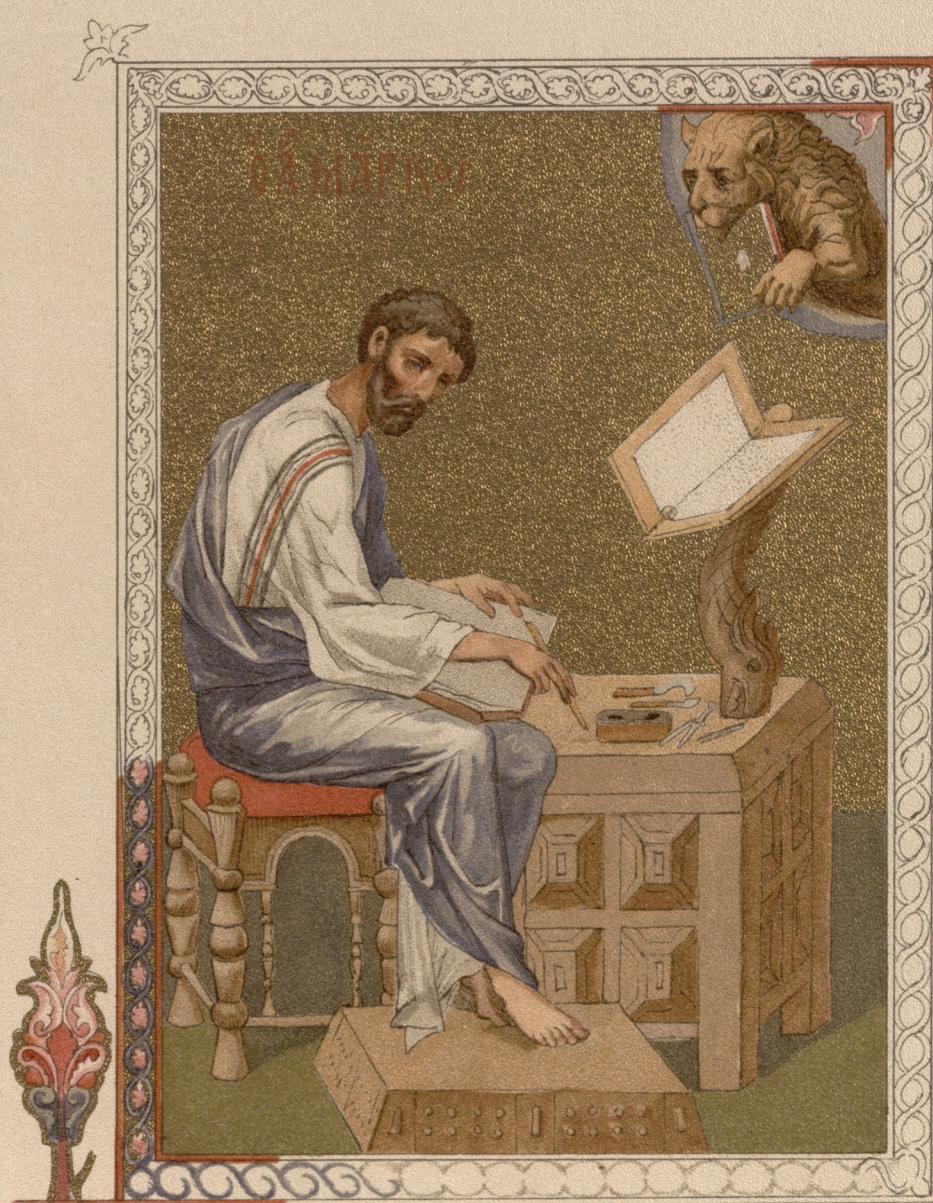
ГЕЛАТСКОЕ ЕВАНГЕЛИЕ XI В.



ÉVANGILE DE GHÉLAT DU XI S.



ГЕЛАТСКОЕ ЕВАНГЕЛИЕ ПРИНАДЛЕЖАВШЕЕ, ИМЕРЕТИНСКОМУ
ЦДРЮ ДАВИДУ ВОЗБНОВИТЕЛЮ. XITH ВЕКА.

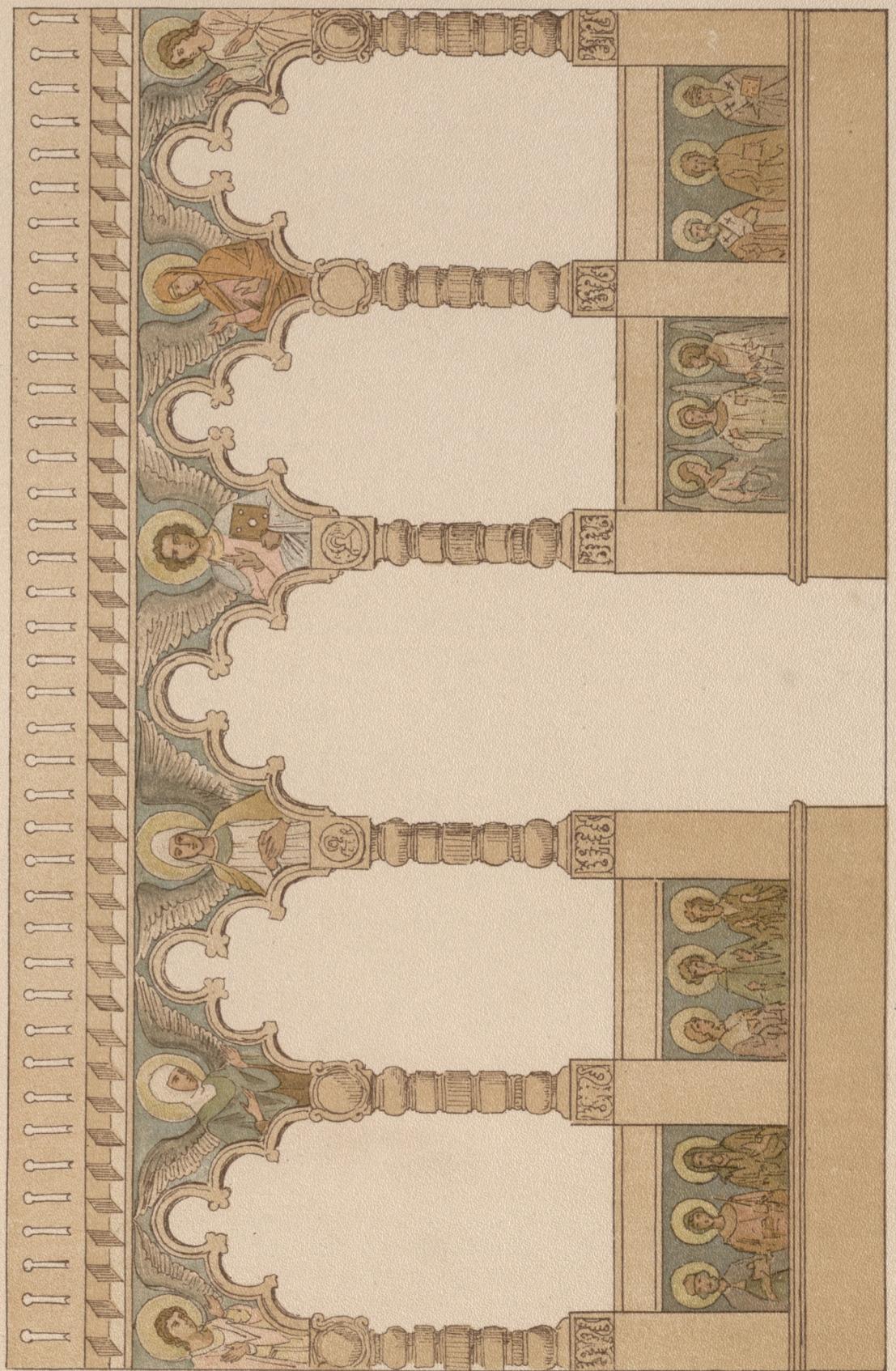


ÉVANGILE GREC DU COUVENT DE GHÉLAT QUI A APPARTENU AU ROI D'IMÉRETH DAVID
LE RÉPARATEUR. XI S.

ГРУЗІА.



INTÉRIEUR DE L'ÉGLISE D'AKHTALA, RUINÉE PAR LES PERSANS. En 1784 un boulet lancé par Omar-Khan Lesghin traversa la tête de la Madone & celle de l'Enfant Jésus, dans la route de l'abside. Внутренность церкви въ Ахтала, разрушенной персами, въ 1784 г., адро, пущенное Омаромъ-Ханомъ-Лезгиномъ, пробило головы въ изображении Богородицы и Христа на сводѣ абсиды.



ICONOSTASE DU XVI^e S. À CHOUAMTA, en GÉORGIE.
ИКОНОСТАСЪ XVII^{го} вѣка въ старой Шуамтѣ.